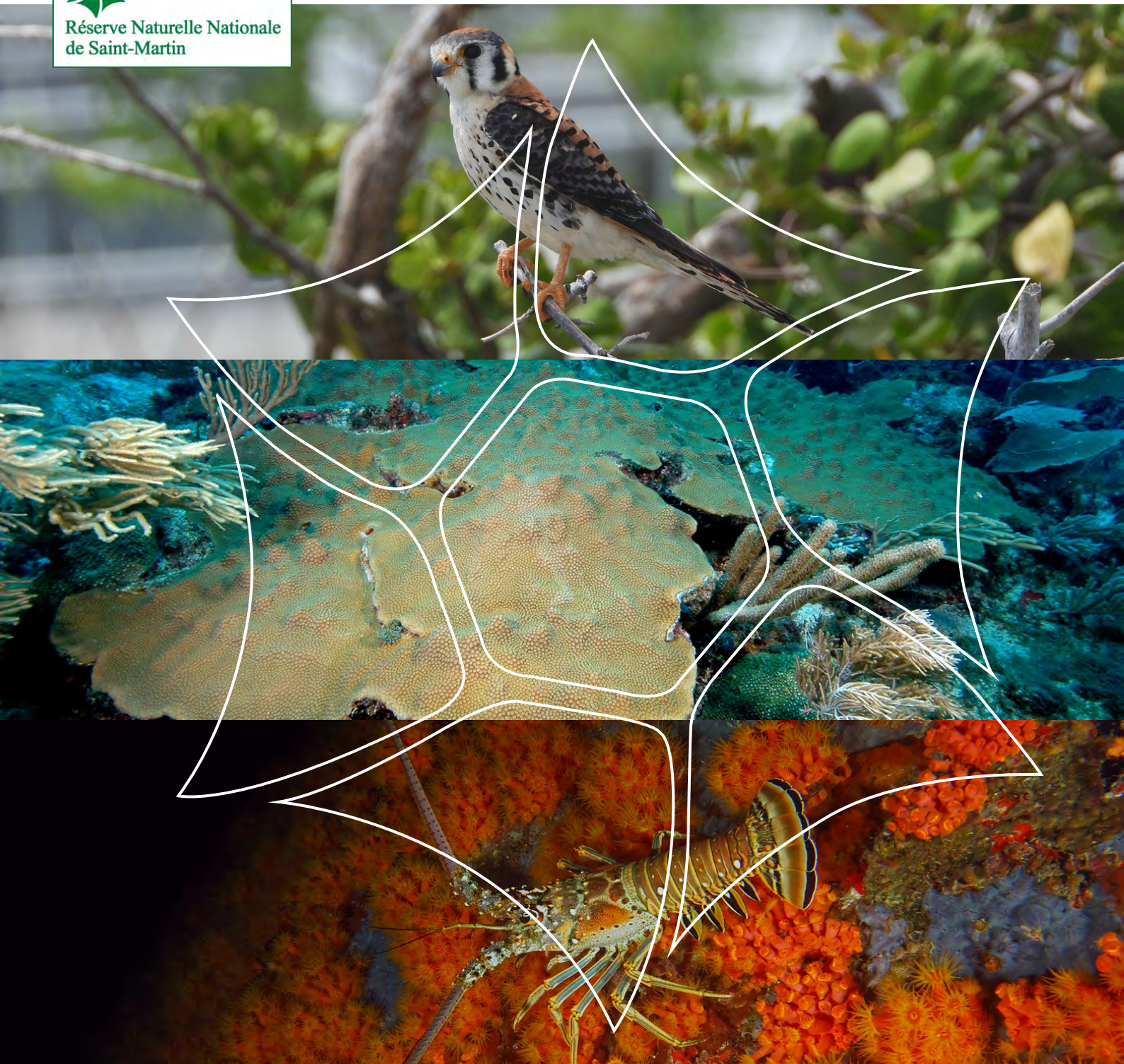




Réserve Naturelle Nationale
de Saint-Martin



LE JOURNAL

N°44 - février 2024



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Sommaire

Les vœux de l'AGRNSM pour 2024	4
Bienvenue à Amandine Bordin	5
Favoriser la conservation des récifs coralliens et des espèces associées	
2023, un triste record de température et de blanchissement corallien	6
Le projet ReCorEA avance à grand pas	8-9
Echouage d'un catamaran à Noël : pas un cadeau...	12
Life BIODIV'OM : les comités en visioconférence	14
Partenariat entre réserves	15
Favoriser la conservation des herbiers de phanérogames marines et des espèces associées	
Maël Andrieux valide son master	16
Favoriser la conservation des populations de tortues marines	
Les tortues marines suivies à la trace	18
Maintenir ou améliorer les conditions d'accueil pour les populations d'oiseaux marins nicheurs	
Maintenir ou améliorer les conditions d'accueil pour les populations d'oiseaux marins nicheurs	20
Assurer les conditions pour la réintroduction de l'iguane des Petites Antilles	
Retour à l'état naturel pour Tintamarre	21
Veiller au respect de la réglementation et à une pratique des activités humaines compatible avec les objectifs de la Réserve	
Actions de police	23
Assurer les missions de communication, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement	
7700 personnes sensibilisées par le pôle pédagogique en 2023	25-27
Découvrir la biodiversité en s'amusant	28
Une journée pour la résilience de la nature	29
Faune-sbsm.org : le portail pour défendre la biodiversité	31
Les AME se portent bien	33
Optimiser les moyens de gestion	
Théo Tondu, nouvel agent technique à la Réserve	35
Rencontres avec les partenaires commerciaux	36
Renforcement des compétences des gardes	37
Tous secouristes !	38
Améliorer les connaissances sur le patrimoine naturel et le fonctionnement des écosystèmes	
Singes verts : comment gérer leur population	39
Renforcer l'ancrage territorial et régional de la Réserve	
Partenariat solide entre l'OFB et l'AGRNSM	41
Assises de la pêche : pas de frontières pour les poissons	43
Première réunion des aires protégées SPAW	45
Le point annuel du Conseil scientifique local	47
Julien Chalifour président du CSTPN	47
La collaboration avec les décideurs locaux au centre des débats	48

Content

The wishes of the AGRNSM for 2024	4
Welcome to Amandine Bordin	5
To promote the conservation of the coral reefs and related species	
2023, A Sad Record For Temperature And Coral Bleaching	7
The Recorea Project Is Making Great Strides	10-11
Beached Catamaran On Christmas: Not A Gift...	13
Life BIODIV'OM: The Steering Committee Via Videoconference	14
Partnership Between Reserves	15
To promote the conservation of seagrass beds and related marine plant species	
Maël Andrieux Validates His Master's Degree	17
To promote the conservation of the sea turtle population	
Sea Turtles Tracked	19
To maintain or improve local conditions for nesting bird populations	
The Regulation Of The Rat Population Is Coming To An End	20
To ensure good conditions for the reintroduction of the Lesser Antilles iguana	
Return To The Wild For Tintamarre	22
Respecting the regulations and make sure the human activities allowed are compatible with the goals of the Réserve	
Police Actions	24
Ensuring environmental communication, awareness, and education	
7700 People Made Aware By The Educational Department In 2023	26-27
Discovering Biodiversity While Having Fun	28
A Day For The Resilience Of Nature	30
Faune-Sbsm.Org: The Portal To Defend Biodiversity	32
The AMEs Are Doing Well	34
Optimizing management means	
Théo Tondu, New Technical Agent At The Reserve	35
Meetings with Commercial Partners	36
Strengthening The Skills Of The Guards	37
All First Responders!	38
Improving knowledge about our natural heritage and function of ecosystems	
Green Monkeys : How To Manage Their Population	40
Reinforcing local and regional commitment to the Réserve	
Solid Partnership Between The OFB And The AGRNSM	42
Fisheries Conference: No Borders for Fish	44
First Meeting Of The SPAW Protected Areas	46
Annual Update Of The Local Scientific Council	47
Julien Chalifour President Of CSTPN	47
Collaboration With Local Decision-Makers At The Heart Of The Debates	48

Chers membres, partenaires et amis de la réserve naturelle de Saint-Martin,

En cette période de réflexion et d'espoir renouvelé, nous vous adressons nos vœux les plus sincères pour une année remplie de paix, de santé et de progrès environnementaux. Que 2024 soit l'année où nous avançons ensemble vers un avenir plus durable.

L'année écoulée a été témoin de changements climatiques inquiétants et de pressions accrues sur nos précieux écosystèmes. Cependant, c'est avec un esprit de résilience que nous accueillons la nouvelle année, prêts à affronter ces défis avec une détermination renouvelée.

En 2024, nous continuerons de travailler avec acharnement, en cherchant constamment des solutions innovantes pour protéger et restaurer notre environnement. Notre mission reste claire : préserver la beauté et la diversité de la réserve naturelle de Saint-Martin.

Nous sommes reconnaissants pour le soutien que vous avez apporté et nous espérons que vous continuerez à marcher à nos côtés sur ce chemin parfois ardu. Ensemble, nous pouvons faire de petites victoires de grands triomphes pour notre environnement.

Avec espoir et engagement,

L'Équipe de l'Association de Gestion de la Réserve Naturelle de Saint-Martin

Dear members, partners, and friends of the Saint-Martin Nature Reserve,

In this time of reflection and renewed hope, we send you our sincerest wishes for a year filled with peace, health, and environmental progress. May 2024 be the year we move forward together towards a more sustainable future.

The past year has witnessed concerning climate changes and increased pressures on our precious ecosystems. However, it is with a spirit of resilience that we welcome the new year, ready to face these challenges with renewed determination.

In 2024, we will continue to work tirelessly, constantly seeking innovative solutions to protect and restore our environment. Our mission remains clear: to preserve the beauty and diversity of the Saint-Martin Nature Reserve.

We are thankful for the support you have provided and hope that you will continue to walk alongside us on this sometimes arduous path. Together, we can turn small victories into great triumphs for our environment.

With hope and commitment,

The Team at the Association for the Management of the Saint-Martin Nature Reserve

Premier rang, de g. à d. : Chantal Impérial, représentante des écovolontaires ; Ashley Daniel, garde technicien ; Aude Berger, chef de projet Life BIODIV'OM ; Alexina Paya, responsable administratif et financier ; Amandine Bordin, directrice de l'AGRNSM et conservatrice de la réserve

Deuxième rang, de g. à d. : Clément Bonnardel, chef de projet ReCorEA ; Vincent Oliva, responsable éducation de l'environnement ; Anne-Karine Fleming, vice-présidente de l'AGRNSM ; Pierre Aliotti, président de l'AGRNSM ; Glennicia Rogers, trésorière ; Roger Raquil, secrétaire ; Julien Chalifour, responsable du pôle «missions et suivis scientifiques» ; Christopher Joe, garde technicien ; Théo Tondou, garde technicien



Amandine Bordin, une nouvelle ère pour la réserve naturelle

Le 1er décembre 2023, Amandine Bordin a rejoint l'équipe en tant que directrice de l'association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin, où elle assume également le rôle de conservatrice. Forte d'une expérience de 11 ans en Guyane en tant que responsable du pôle marin du GEPOG, association dédiée à l'étude et la préservation de la biodiversité guyanaise, elle a précédemment été la conservatrice de la réserve naturelle nationale de l'île du Grand-Connétable, deuxième plus grande réserve ultramarine, accessible après deux heures de mer et sanctuaire pour plus de 40 000 oiseaux marins en période de reproduction.

Titulaire d'un master en gestion des écosystèmes littoraux et marins de l'Université de La Rochelle, elle bénéficie d'une riche culture écologique, fruit d'une formation jalonnée d'expériences internationales : un semestre Erasmus à l'Université de Swansea au Pays de Galles, un autre dédié à l'étude des mammifères marins en Gaspésie, et une immersion de six mois en Nouvelle-Calédonie consacrée à la protection des dugongs, soulignant son intérêt pour la grande faune marine.

À l'aube de ses 39 ans, elle s'enthousiasme à l'idée d'explorer un nouvel horizon, de collaborer avec une nouvelle équipe et de se confronter à des défis inédits. Elle est également impatiente de s'attaquer à des thématiques propres aux écosystèmes de notre île, tels que la préservation des récifs coralliens et la gestion des espèces exotiques envahissantes.

Avec une vision claire des défis à relever, elle s'apprête à poursuivre la mise en œuvre du plan de gestion en cours, tout en optimisant la gestion administrative de la



réserve, en la dotant de nouveaux outils. Elle aspire à consolider la confiance avec les partenaires techniques, institutionnels et financiers, à revitaliser les coopérations, à promouvoir le savoir-faire de la réserve dans le domaine de l'expertise environnementale, et à accroître la sensibilisation des acteurs aux problématiques écologiques. Dernier point : elle accorde une importance particulière à la mise en place d'un dispositif favorisant l'insertion des jeunes, afin de puiser dans les ressources humaines du territoire.

.....

Amandine Bordin, a New Era for the Nature Reserve

On December 1, 2023, Amandine Bordin joined the team as the director of the management association of the Saint Martin Nature Reserve, where she also serves as the conservator. With 11 years of experience in French Guiana as the head of the marine sector of GEPOG, an association dedicated to the study and preservation of Guianese biodiversity, she has previously been the conservator of the national nature reserve of Grand Connétable Island, the second-largest overseas reserve, which is accessible after two hours at sea and serves as a sanctuary for more than 40,000 seabirds during the breeding season.

Holding a master's degree in coastal and marine ecosystems management from the University of La Rochelle, she has a rich ecological culture, the result of a curriculum filled with international experiences: a semester at Erasmus at the University of Swansea in Wales, another dedicated to the study of marine mammals in the Gaspé Peninsula, and a six-month

immersion in New Caledonia focused on the protection of dugongs, highlighting her interest in large marine fauna. On the cusp of her 39th birthday, she is excited to explore a new horizon, collaborate with a new team, and face unique challenges. She is also eager to tackle issues specific to our island's ecosystems, such as the preservation of coral reefs and the management of invasive exotic species. With a clear vision of the challenges ahead, she is ready to continue implementing the current management plan while optimizing the reserve's administrative management by providing new tools. She aims to strengthen trust with technical, institutional, and financial partners, rejuvenate cooperations, promote the reserve's expertise in environmental expertise, and increase stakeholders' awareness of ecological issues. Lastly, she places particular importance on establishing a system that fosters the integration of young people, tapping into the human resources of the territory.



Favoriser la conservation des récifs coralliens et des espèces associées

Action CS2

- Réaliser le suivi et l'évaluation de l'état de santé des communautés benthiques récifales

Action MS 39

- Participer à des colloques régionaux, nationaux et internationaux

2023, un triste record de température et de blanchissement corallien

Du 18 au 22 septembre 2023, l'Initiative française pour les récifs coralliens (IFRECOR) a orchestré une rencontre à Saint-Barthélemy, appuyée par l'Agence Territoriale de l'Environnement (ATE). Cette assemblée a mobilisé des représentants des services de l'État des Antilles françaises et des spécialistes des milieux coralliens, dans le but d'examiner l'état des récifs coralliens, les stratégies de conservation et les avancées scientifiques. Les discussions ont également porté sur les défis émergents, tels que les maladies coralliennes, les perturbations climatiques et les récents épisodes de blanchissement des coraux.

En août 2023, la Martinique et la Guadeloupe ont été témoins d'un blanchissement corallien d'une ampleur inégalée depuis 2005, phénomène qui s'est étendu quelques semaines plus tard à Saint-Martin et Saint-Barthélemy. Ce blanchissement, qui se manifeste lorsque les températures de l'eau excèdent 30°C, dépend de l'intensité et de la durée de cette hausse thermique. Les récifs coralliens des Antilles françaises ont donc enduré en 2023 un épisode majeur de blanchissement. Déjà éprouvés par une épidémie en 2019-2020 et par une maladie affectant les oursins diadèmes, défenseurs essentiels contre les macro-algues envahissantes, les coraux sont aujourd'hui encore plus vulnérables aux stress environnementaux. Plus précisément, la zooxanthelle, micro algue symbiotique et source d'énergie vitale pour les coraux, devient déficiente et même toxique sous l'effet du blanchissement.



La bonne nouvelle – bien qu'aucune évaluation de l'impact réel de cet épisode n'ait été réalisée – reste que des observations ponctuelles au sein de la réserve naturelle de Saint-Martin révèlent un taux encourageant de rétablissement des coraux affectés, contrastant avec les situations observées en Martinique et en Guadeloupe. Il apparaît que la brièveté de la hausse des températures dans les eaux des îles du Nord a pu modérer les conséquences du phénomène. Cet atelier technique de spécialistes a permis d'initier de nouvelles collaborations, notamment avec une experte algologue. Son expertise sera sollicitée en 2024 pour enrichir l'inventaire des algues marines des fonds de Saint-Martin et Saint-Barthélemy. L'Office Français de la biodiversité (OFB) a été sollicité pour le financement de cette mission.

Après avoir organisé des prospections sous-marines pour confirmer ces signalements de blanchissement, l'Association de Gestion de la Réserve Naturelle de Saint-Martin (AGRNSM) a décidé de solliciter le fonds IFRECOR dédié afin de mettre en œuvre une nouvelle évaluation de l'impact de l'événement, grâce à l'intervention d'un bureau d'études spécialisé. Une procédure de mise en concurrence a été diligentée pour sélectionner un bureau d'études expert en la matière et la réserve était en fin d'année dans l'attente de la sélection par les services de l'Etat de la proposition de services retenue. L'objectif : quantifier le phénomène et évaluer ses impacts sur les récifs de l'île.

Cette démarche de l'AGRNSM souligne l'engagement de l'association de gestion de la réserve naturelle comme porteur de projets locaux, pour faire face aux changements globaux, en collaboration avec les instances impliquées dans la conservation des récifs coralliens et des écosystèmes associés.



To promote the conservation of the coral reefs and related species

Action CS2

– Monitor and assess the health of reef benthic communities

Action MS 39

– Participate in regional, national, and international symposiums

2023, a sad record for temperature and coral bleaching

From September 18 to 22, 2023, the French Initiative for Coral Reefs (IFRECOR) orchestrated a meeting in Saint Barthélemy, supported by the Territorial Environmental Agency (ATE). This assembly mobilized representatives of the French Antilles State services and coral environment specialists, with the aim of examining the state of coral reefs, conservation strategies, and scientific advances. The discussions also focused on emerging challenges, such as coral diseases, climate disturbances, and recent episodes of coral bleaching. In August 2023, Martinique and Guadeloupe witnessed a coral bleaching event of a magnitude unmatched since 2005, a phenomenon that extended a few weeks later to Saint Martin and Saint Barthélemy. This bleaching, which occurs when water temperatures exceed 30°C, depends on the intensity and duration of this thermal increase. Thus, the coral reefs of the French Antilles endured a major bleaching episode in 2023. Already tested by an epidemic in 2019-2020 and by a disease affecting diadema sea urchins, essential defenders against invasive macro-algae, corals are now even more vulnerable to environmental stresses. Specifically, the zooxanthellae, symbiotic microalgae and a vital source of energy for corals, become deficient and even toxic under the effect of bleaching. The good news – although no assessment of the real impact of this episode has been conducted – is that sporadic observations within the Saint Martin nature reserve reveal an encouraging rate of recovery of the affected corals, contrasting with



Acropora bleached by the end of 2023

the situations observed in Martinique and Guadeloupe. It appears that the brevity of the temperature rise in the waters of the Northern Islands may have moderated the consequences of the phenomenon. This technical workshop of specialists has initiated new collaborations, particularly with an expert algologist. Her expertise will be sought in 2024 to enrich the inventory of marine algae on the seabeds of Saint Martin and Saint Barthélemy. The French Biodiversity Office (OFB) has been approached for funding this mission.

After organizing underwater prospections to confirm these bleaching reports, the association managing the nature reserve (AGRNSM) decided to request the dedicated IFRECOR fund to implement a new assessment of the impact of the event, thanks to the intervention of a specialized study office. A competitive selection procedure was initiated to choose an expert study office, and by the end of the year, the reserve was awaiting the State services' selection of the chosen service proposal. The goal: to quantify the phenomenon and assess its impacts on the island's reefs. This approach by the AGRNSM underlines the commitment of the nature reserve management association as a local project leader, to face global changes, in collaboration with the bodies involved in the conservation of coral reefs and associated ecosystems.

Favoriser la conservation des récifs coralliens et des espèces associées

Action CS3

– Développer et tester la réhabilitation corallienne et espèces associées (priorité 2)

Action IP6

– Contribuer à la réhabilitation des récifs coralliens et des herbiers

Action PR2

– Développer et valoriser les collaborations scientifiques (priorité 1)

Le projet ReCorEA avance à grand pas

Faisant suite à un appel à projet initié et financé par l'Office français de la biodiversité (OFB) pour l'atténuation des pressions anthropiques subies par les récifs coralliens, les herbiers et les mangroves, le projet ReCorEA Saint-Martin est piloté par l'AGRNSM, avec Clément Bonnardel à sa tête. Ce projet ambitieux peut également compter sur le soutien financier d'Atout France et de la Fondation Véolia. Les travaux prévoient quatre phases :

- L'actualisation de la cartographie par l'analyse d'images satellites, assortie d'une enquête sociologique auprès des utilisateurs de la zone et d'une évaluation quantitative de la fréquentation nautique en réserve.
- La révision et le renforcement du parc de mouillages à usages encadrés.
- Une évaluation des retombées du projet par le suivi de l'état de santé des écosystèmes bénéficiaires.
- L'appui à l'émergence de comportements écoresponsables, par la mise en place d'actions de sensibilisation du public et des scolaires, ainsi que l'animation de chantiers de restauration participatifs, pour la conservation des mangroves.

Au terme de l'année 2023, les données collectées sur le terrain par l'AGRNSM ont permis d'apprendre à l'intelligence artificielle, développée par son prestataire iSea, à reconnaître et cartographier les habitats naturels à partir

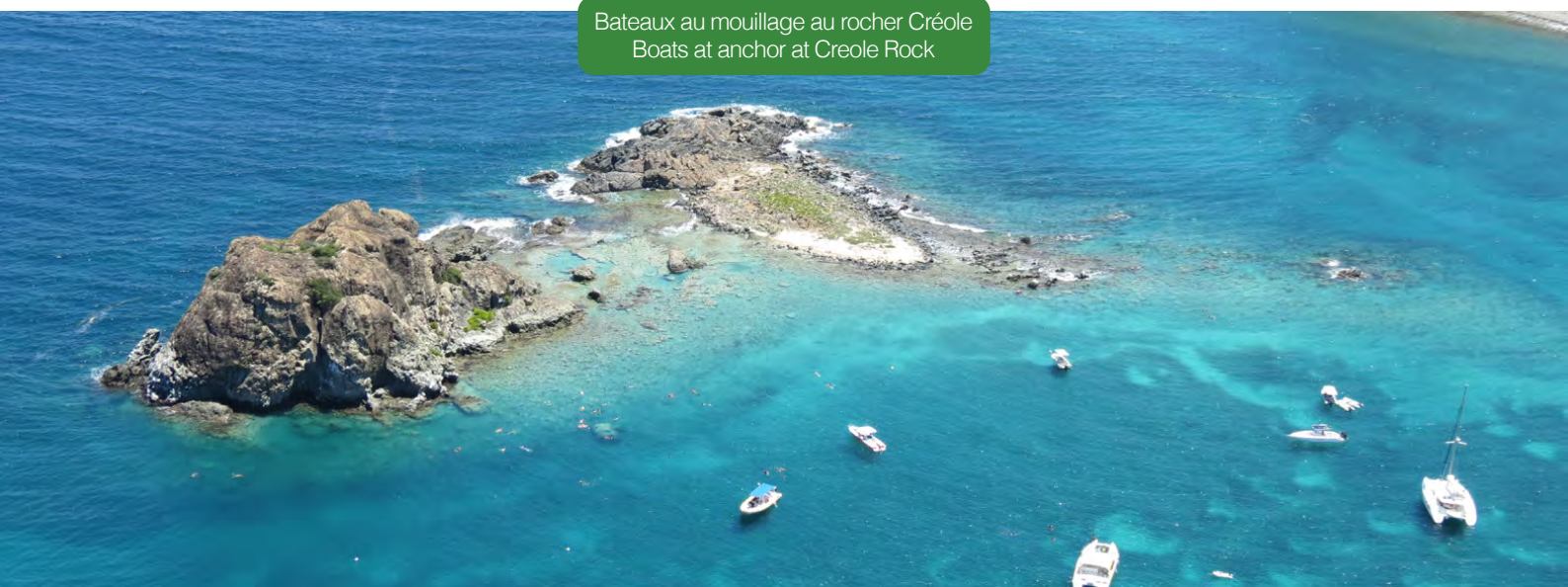
d'images satellites. Une version de travail a pu être livrée en fin d'année. Cette première ébauche nécessite des corrections pour mieux discriminer les différentes catégories de milieux retenues par les partenaires.

L'analyse de ces mêmes images satellites permet également d'identifier les zones les plus fréquentées par les bateaux et de connaître leur taille. Ces informations s'avèreront essentielles pour élaborer des propositions d'architecture et de dimensionnement de la future stratégie de mouillage en réserve.

Parallèlement, une douzaine de professionnels de la mer ont fait part à Clément Bonnardel de leurs avis concernant les infrastructures déjà présentes en réserve. Où y a-t-il des mouillages ? Les utilisent-ils ? Les estiment-ils sûrs ? Répondent-ils à leurs besoins ? L'enquête se poursuit auprès des professionnels, mais également des plaisanciers et institutions comme la DEAL, la Direction de la mer ou la Brigade nautique. Le début du déploiement du nouveau parc est planifié pour l'été 2024.

L'analyse des images satellites a également produit d'intéressants résultats quant au dessin du trait de côte, en permettant de comparer des photos aériennes datant de février 2017 avec des images prises en janvier 2023. Borné par la limite de la végétation ou par les constructions, ce trait de côte a reculé d'une trentaine de mètres sur certains sites, mais aussi avancé de quelques mètres sur de rares autres.

Bateaux au mouillage au rocher Créole
Boats at anchor at Creole Rock



Favoriser la conservation des récifs coralliens et des espèces associées

Action CS3

- Développer et tester la réhabilitation corallienne et espèces associées (priorité 2)

Action IP6

- Contribuer à la réhabilitation des récifs coralliens et des herbiers

Action PR2

- Développer et valoriser les collaborations scientifiques (priorité 1)

Le projet ReCorEA avance à grand pas (suite)

Inscrite dans le programme ReCorEA Saint-Martin, la replantation de plantules de palétuviers issus de la pépinière de la réserve continue autour de la Saline d'Orient et de l'étang aux Poissons, notamment avec les classes "aires marines éducatives", ou encore sur le site du projet "Mangrove Nursery" par les agents de l'AGRNSM, mais aussi grâce à la société commerciale Seagrapes Tours, qui invite ses clients touristes à participer à la restauration de la mangrove.

Parallèlement, 33 élèves "écodélégués" du lycée Robert Weinum ont été sensibilisés à la fragilité des récifs coralliens, des herbiers et des mangroves au cours d'une visite entre la plage de Grandes Cayes, la pépinière, l'étang des Salines d'Orient et la baie de l'Embouchure.

La prochaine étape du projet sera la mise en place d'un protocole de suivi de la mangrove, en lien avec le pôle-relais zones humides tropicales du Comité français de l'UICN, en début d'année 2024.



Les plantules replantées
The replanted seedlings

To promote the conservation of the coral reefs and related species

Action CS3

– Develop and test coral reef rehabilitation and associated species (priority 2)

Action IP6

– Contribute to the rehabilitation of coral reefs and seagrasses

Action PR2

– Develop and enhance scientific collaborations (priority 1)

The Recorea Project Is Making Great Strides

Following a call for projects initiated and funded by the French Biodiversity Office (OFB) to mitigate the anthropogenic pressures experienced by coral reefs, seagrasses, and mangroves, the ReCorEA Saint Martin project is led by the nature reserve, with Clément Bonnardel at the helm. This ambitious project also relies on financial support from Atout France and the Veolia Foundation. The work is planned in four phases:

- Updating the mapping by analyzing satellite images, coupled with a sociological survey of users of the area and a quantitative evaluation of nautical frequentation in the reserve.
- Reviewing and strengthening the mooring park for regulated uses.
- An assessment of the project's impacts by monitoring the health of the beneficiary ecosystems.
- Support for the emergence of eco-responsible behaviors, by setting up public awareness actions and for schools, as well as the animation of participatory restoration workshops, for the conservation of mangroves.

At the end of the year 2023, the data collected in the field by the reserve has enabled the artificial intelligence, developed by their service provider iSea, to learn to recognize and map natural habitats from satellite images.

A working version was delivered at the end of the year. This first draft requires corrections to better discriminate between the different types of environments selected by the partners. The analysis of these same satellite images also allows for the identification of the areas most frequented by boats and to know their size. These pieces of information will be essential to develop proposals for the architecture and sizing of the future mooring strategy in the reserve. In parallel, about a dozen maritime professionals shared their opinions with Clément Bonnardel regarding the infrastructure already present in the reserve. Where are there moorings? Do they use them? Do they consider them safe? Do they meet their needs? The survey continues among professionals, but also recreational boaters and institutions like the DEAL, the Directorate of the Sea, or the Gendarmerie Nautical Brigade. The beginning of the deployment of the new park is planned for the summer of 2024. The analysis of the satellite images also produced interesting results regarding the delineation of the coastline, by allowing the comparison of aerial photos dating from February 2017 with images taken in January 2023. Defined by the limit of vegetation or constructions, this coastline has receded by about thirty meters at some sites, but also advanced by a few meters at some rare others.



Bateaux au mouillage à l'îlet Pinel
Boats at anchor at Pinel Islet

To promote the conservation of the coral reefs and related species

Action CS3

- Develop and test coral reef rehabilitation and associated species (priority 2)

Action IP6

- Contribute to the rehabilitation of coral reefs and seagrasses

Action PR2

- Develop and enhance scientific collaborations (priority 1)

The Recorea Project Is Making Great Strides

As part of the ReCorEA Saint Martin program, the replanting of mangrove seedlings from the reserve's nursery continues around the Saline d'Orient and the Fish Pond, notably with the "educational marine areas" classes, or on the site of the "Mangrove Nursery" project by AGRNSM agents, but also thanks to the commercial company Seagrapes Tours, which invites its tourist clients to participate in the restoration of the mangrove. In parallel, 33 "eco-delegate" students

from the Robert Weinum high school were made aware of the fragility of coral reefs, seagrass beds, and mangroves during a visit between the Grandes Cayes beach, the mangrove nursery, the Saline d'Orient pond and the Embouchure bay. The next step of the project will be the implementation of a mangrove monitoring protocol, in connection with the tropical wetlands hub of the French Committee of IUCN, at the beginning of the year 2024.

Clément Bonnardel et les écodélégués du lycée sur le terrain
Clément Bonnardel and the high school eco-delegates in the field



Favoriser la conservation des récifs coralliens et des espèces associées

Action IP4

– Extraire les macrodéchets

Action IP5

– Assurer une veille et intervenir suite à des rejets anthropiques

Echouage d'un catamaran à Noël : pas un cadeau...

Les fêtes de Noël ont été quelque peu bouleversées dans la réserve naturelle de Saint-Martin, avec l'échouage d'un catamaran de charter sur les récifs de Grandes Cayes aux alentours de midi, le 24 décembre. Le skipper, qui naviguait seul, a rapporté une défaillance mécanique sur son catamaran Bali de 54 pieds (16,4 mètres) alors qu'il faisait route depuis Antigua vers la marina d'Anse Marcel. L'équipe de gestion de la réserve a pu constater que le bateau avait franchi la première barrière de corail et reposait sur la seconde rangée. Une première plongée d'inspection révélait que les deux hélices avaient disparu, ainsi que les deux ailerons de quille, et qu'il existait une voie d'eau. Il devint très vite évident que l'enlèvement au moyen d'un tractage depuis la terre était la seule solution possible. La société partenaire et propriétaire du navire s'est associée les services d'entreprises spécialisées en concertation avec le gestionnaire, pour élaborer une méthodologie favorable à un enlèvement rapide

de l'épave, afin de limiter les impacts sur la barrière corallienne et d'éviter une sur-pollution. Les opérations planifiées ont été soumises et validées par les services locaux de la DEAL et les agents de l'AGRNSM étaient présents sur site pour s'assurer de la bonne conduite du chantier. Une fois le carburant pompé hors des réservoirs, l'épave a pu être tractée à terre et le bateau démâté. Un gardiennage continu a évité le pillage du navire. En fin d'année, l'épave sécurisée et consolidée a été remise à l'eau sur une zone proche et adéquate pour être tractée vers un chantier de dépollution et déconstruction.

Des échanges auront lieu début 2024 pour établir la marche à suivre pour assurer la réparation des milieux terrestres et marins successivement impactés par l'accident et l'évacuation de l'épave. Le préjudice environnemental a d'ores et déjà été évalué et documenté par les équipes de gestion avec l'appui des services de la DEAL à Saint-Martin.

Catamaran Dream Yacht échoué en décembre 2023 à Grandes Cayes



To promote the conservation of the coral reefs and related species

Action IP4

– Remove macro-waste

Action IP5

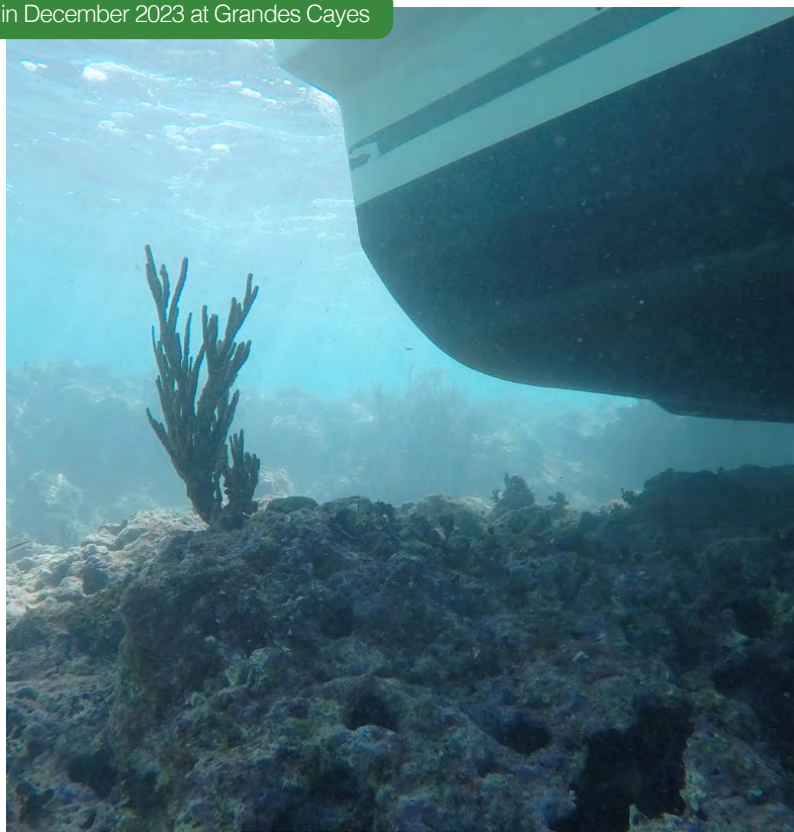
– Monitor and respond to anthropogenic discharges

Beached Catamaran On Christmas: Not A Gift...

The Christmas celebrations were somewhat disrupted in the Saint Martin nature reserve, with the beaching of a charter catamaran on the reefs of Grandes Cayes around noon on December 24th. The skipper, who was sailing alone, reported a mechanical failure on his 54-foot (16.4 meters) Bali catamaran while en route from Antigua to Anse Marcel marina. The reserve management team observed that the boat had crossed the first coral barrier and was resting on the second row. An initial inspection dive revealed that both propellers had disappeared, as well as both keel fins, and that there was a water ingress. It quickly became evident that removal by towing from the land was the only possible solution. The partner company and owner of the vessel collaborated with specialized companies, in consultation with the manager, to develop a methodology conducive to the rapid removal of the wreck, in order to

limit the impacts on the coral barrier and avoid further pollution. The planned operations were submitted and validated by the local DEAL services, and AGRNSM agents were on-site to ensure the proper conduct of the work. Once the fuel was pumped out of the tanks, the wreck could be towed ashore and the boat demasted. Continuous guarding prevented looting of the ship. At the end of the year, the secured and consolidated wreck was relaunched on a nearby and suitable area to be towed to a pollution removal and deconstruction yard. Exchanges will take place at the beginning of 2024 to establish the procedure to ensure the repair of the terrestrial and marine environments successively impacted by the accident and the evacuation of the wreck. The environmental damage has already been assessed and documented by the management teams with the support of the DEAL services in Saint Martin.

Catamaran Dream Yacht ran aground in December 2023 at Grandes Cayes



Favoriser la conservation des récifs coralliens et des espèces associées

To promote the conservation of the coral reefs and related species

Action IP4

– Développer et tester la réhabilitation corallienne et espèces associées

Life BIODIV'OM : les comités en visioconférence

Le projet européen Life BIODIV'OM pour Saint-Martin touche à sa fin. Consacré à la restauration du mérou de Nassau et du mérou géant, il a fait l'objet de comités de suivi réguliers, dont le dernier s'est tenu le 7 décembre par visioconférence. Il a réuni Amandine Vaslet, docteur en ichthyologie ; Margot Mesnard, experte en développement durable ; Alexina Paya, experte en environnement marin et Hadrien Bidenbach, gestionnaire du projet One Shark SXM. Le lendemain, le comité de pilotage du Life BIODIV'OM s'est déroulé en visioconférence, animée par Aude Berger, cheffe du projet depuis son lancement en 2018. Elle a présenté l'avancement et l'évolution des actions menées. Y ont participé les membres du bureau de l'association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin (AGRNSM) ainsi que plusieurs établissements publics : préfecture, DEAL, direction de la Mer, collectivité de Saint-Martin, brigade nautique de gendarmerie, responsable de l'association Les Fruits de mer, Agence territoriale de l'environnement de Saint-Barthélemy (ATE) et Agence régionale de la biodiversité de Guadeloupe (ARB).

Action IP4

– Develop and test coral rehabilitation and associated species

Life BIODIV'OM: The Committees Via Videoconference

The European project Life BIODIV'OM for Saint Martin is coming to an end. Dedicated to the restoration of the Nassau grouper and the goliath grouper, it has been subject to regular monitoring committees, the last of which was held on December 7th by videoconference. It brought together Amandine Vaslet, PhD in ichthyology; Margot Mesnard, expert in sustainable development; Alexina Paya, expert in marine environment and Hadrien Bidenbach, manager of the One Shark SXM project. The following day, the steering committee of Life BIODIV'OM took place via videoconference, led by Aude Berger, project manager since its launch in 2018. She presented the progress and evolution of the actions carried out. Members of the board of the Saint Martin Nature Reserve Management Association (AGRNSM) as well as several public institutions participated: the prefecture, DEAL, direction of the Sea, collectivité of Saint Martin, nautical brigade of the gendarmerie, head of the association Les Fruits de mer, the Territorial Environment Agency of Saint Barthélemy (ATE) and the Regional Biodiversity Agency of Guadeloupe (ARB).



Réunion du comité de pilotage du Life BIODIV'OM
Steering committee meeting of the Life BIODIV'OM

Favoriser la conservation des récifs coralliens et des espèces associées

To promote the conservation of the coral reefs and related species

Action MS1

– Participer au suivi des biocénoses marines dans le cadre du réseau des réserves

Partenariat entre réserves

Julien Chalifour a apporté son soutien à l'équipe de gestion de la réserve naturelle nationale des îlets de Petite-Terre, en Guadeloupe, en participant au suivi annuel de l'état de santé de ses récifs et de ses herbiers. La mission de cette année, qui s'inscrit dans un partenariat de longue date, a également bénéficié de l'expertise de Sébastien Gréaux de l'Agence territoriale de l'environnement de Saint-Barthélemy. Cette mission était coordonnée et pilotée par les ingénieurs spécialistes du bureau d'étude Créocéan. Les plongées ont permis de mesurer l'ampleur du récent blanchissement corallien en Guadeloupe, avec notamment l'observation de la mortalité d'un grand nombre de colonies historiques de coraux cornes d'élan, *Acropora palmata*.

Action MS1

– Participate in the monitoring of marine biocenoses within the network of reserves

Partnership Between Reserves

Julien Chalifour has lent his support to the management team of the Petite-Terre national nature reserve in Guadeloupe by participating in the annual monitoring of the health of its reefs and seagrass beds. This year's mission, part of a long-standing partnership, also benefited from the expertise of Sébastien Gréaux from the Territorial Environmental Agency of Saint Barthélemy. This mission was coordinated and led by specialist engineers from the Créocéan study office. The dives allowed for the assessment of the extent of the recent coral bleaching in Guadeloupe, including the observation of mortality in a large number of historical elkhorn coral colonies, *Acropora palmata*.

Ces coraux cornes d'élan en pleine santé ne sont plus qu'un souvenir à Petite-Terre
These healthy elkhorn corals are now just a memory at Petite-Terre



Favoriser la conservation des herbiers de phanérogames marines et des espèces associées

Action CS3

- Développer et tester des programmes de réhabilitation des communautés coralliennes et espèces associées

Action CS7

- Développer et tester des programmes de réhabilitation des herbiers

Action MS31

- Développer et renforcer les partenariats avec la Collectivité, les services de l'Etat, l'Office de Tourisme, le Rectorat, les institutions et associations locales

Maël Andrieux valide son master

Maël Andrieux, étudiant en master Sciences de l'eau et dynamique des écosystèmes aquatiques à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, a effectué son stage de fin d'études à l'Association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin, en tant que chargé de projet pour l'atténuation des impacts liés aux aménagements portuaires sur la biodiversité côtière de Saint-Martin. Dans le cadre de ses responsabilités, il a participé activement au suivi des 40 Biohut – des nurseries artificielles destinées à la faune aquatique – mais aussi à la

réalisation des panneaux informatifs sur les trois sites du port de Galisbay, de la marina Fort Louis et de la marina d'anse Marcel. Le 7 octobre 2023, sa soutenance de stage lui a permis de valider son Master.

Aujourd'hui, l'Association de gestion de la réserve naturelle réfléchit sur la suite à donner à ce projet, qui devra mobiliser de nouveaux financements. Le point positif reste que les trois entités portuaires se montrent favorables à la poursuite de ce programme innovant et bénéfique pour l'écosystème marin.

Aude Berger et Maël Andrieux travaillant sur une Biohut
Aude Berger and Maël Andrieux working on a Biohut



To promote the conservation of seagrass beds and related marine plant species

Action CS3

- Develop and test rehabilitation programs for coral communities and associated species

Action CS7

- Develop and test rehabilitation programs for seagrass beds

Action MS31

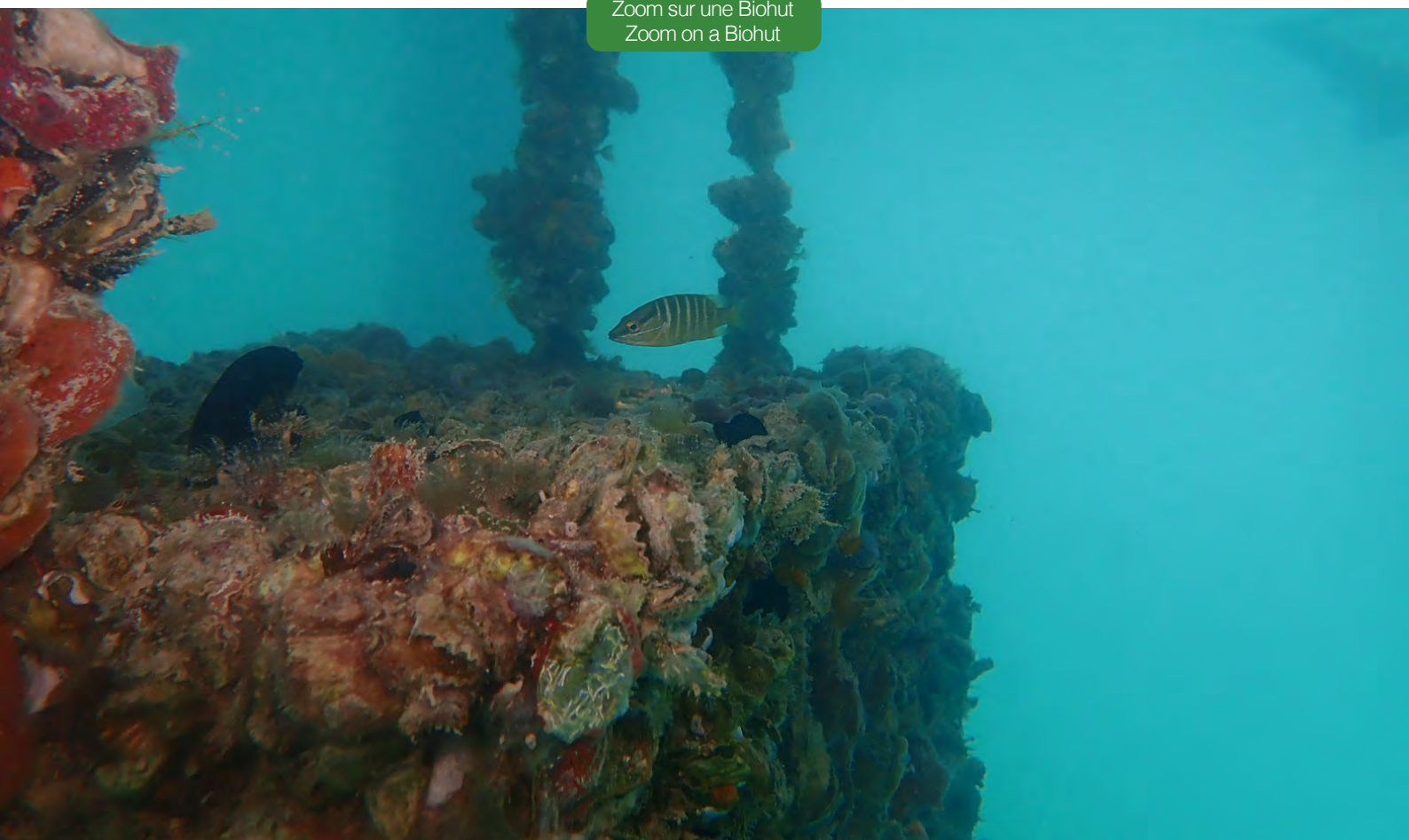
- Develop and strengthen partnerships with the Community, state services, the Tourist Office, the Rectorate, and local institutions and associations

Maël Andrieux Validates His Master's Degree

Maël Andrieux, a master's student in Water Sciences and the Dynamics of Aquatic Ecosystems at the University of Pau and the Pays de l'Adour, completed his end-of-study internship at the Saint Martin Nature Reserve Management Association, as a project manager for mitigating the impacts of port developments on the coastal biodiversity of Saint Martin. As part of his responsibilities, he actively participated in the monitoring of 40 Biohuts – artificial nurseries for aquatic fauna – but also in the creation of

informational panels at the three port sites of Galisbay, Fort Louis Marina, and Anse Marcel Marina. On October 7, 2023, his internship defense allowed him to validate his Master's degree. Today, the Saint Martin Nature Reserve Management Association is considering the next steps for this project, which will require mobilizing new funding. The positive point is that the three port entities are in favor of continuing this innovative program that is beneficial for the marine ecosystem.

Zoom sur une Biohut
Zoom on a Biohut



Favoriser la conservation des populations de tortues marines

Action CS13

- Suivre l'activité de ponte des tortues marines

Action MS22

- Assurer le recrutement, l'encadrement et la formation des bénévoles, stagiaires et agents recrutés

Action MS37

- Participer aux réunions, maintenir et renforcer les partenariats avec les réseaux régionaux

Action PA7

- Poursuivre et développer un programme de sciences participatives

Les tortues marines suivies à la trace

De fin septembre à début décembre 2023, une série de visioconférences a été organisée dans le cadre du comité de pilotage du Plan National d'Actions en faveur des tortues marines des Antilles françaises. L'Association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin a contribué aux différentes commissions thématiques, à savoir la sensibilisation, la gestion des échouages, la conservation des habitats terrestres et marins, ainsi que l'enrichissement des connaissances scientifiques. Lors de ces commissions, la réserve naturelle a pu partager son expérience, ses résultats, ses objectifs et les actions mises en oeuvre sur le territoire. La dernière réunion du comité de pilotage s'est tenue en présentiel en Guadeloupe, le 14 décembre 2023. Julien Chalifour a représenté l'Association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin, aux côtés des associations et des acteurs engagés dans la protection des tortues marines en Guadeloupe et en Martinique.

La période annuelle de reproduction des tortues marines s'est achevée le 30 novembre 2023, clôturant ainsi la phase de suivi des traces et des pontes sur les plages, une tâche menée par les bénévoles et la réserve naturelle. Bien que le rapport définitif soit en cours de finalisation, les données préliminaires révèlent que l'année 2023 a été particulièrement fructueuse en termes d'activité de ponte, avec une mention spéciale pour les tortues imbriquées. De plus, un nombre significatif d'éclosions – le moment où les nouveau-nés sortent du nid et gagnent la mer – a été observé, notamment vers la fin de la saison.

Trace d'activité de ponte de tortue marine à Tintamarre
Trace of marine turtle nesting activity at Tintamarre



Favoriser la conservation des populations de tortues marines

Action CS13

- Monitor sea turtle nesting activity

Action MS22

- Ensure the recruitment, supervision, and training of volunteers, interns, and recruited staff

Action MS37

- Participate in meetings, maintain and strengthen partnerships with regional networks

Action PA7

- Continue and develop a participatory science program

Sea Turtles Tracked

From the end of September to the beginning of December 2023, a series of videoconferences was organized within the framework of the steering committee for the national action plan for the preservation of sea turtles in the Antilles. The Saint Martin Nature Reserve Management Association contributed to the various thematic commissions, namely awareness, stranding management, conservation of terrestrial and marine habitats, as well as the enrichment of scientific knowledge. During these commissions, the nature reserve was able to share its experience, results, objectives, and actions implemented in the territory.

The last steering committee meeting was held in person in Guadeloupe on December 14, 2023. Julien Chalifour represented the Saint Martin Nature Reserve Management Association, alongside associations and stakeholders engaged in the protection of sea turtles in Guadeloupe and Martinique.

The annual sea turtle breeding period concluded on November 30, 2023, thus closing the phase of monitoring tracks and nesting on the beaches, a task carried out by volunteers and the nature reserve. While the final report is being finalized, preliminary data reveal that the year 2023 has been particularly successful in terms of nesting activity, with special mention for hawksbill turtles. Moreover, a significant number of emergences – the moment when the newborns leave the nest and make for the sea – was observed, especially towards the end of the season.

Essais de nids de tortue marine aux Terres Basses
Trials of marine turtle nests in the Lowlands



Maintenir ou améliorer les conditions d'accueil pour les populations d'oiseaux marins nicheurs

To maintain or improve local conditions for nesting bird populations

Action IP5

- Mettre en oeuvre des actions de gestion sur les espèces introduites

La régulation de la population de rats touche à sa fin

Dans le cadre du plan France Relance visant la régulation des populations de petits mammifères introduits, l'îlet Tintamarre a fait l'objet d'une opération de piégeage entre juillet 2022 et octobre 2023. Au total, 150 pièges automatisés ont été installés et ont cumulé 7 500 activations pour la couverture des deux tiers de l'îlet. La stratégie de déploiement a consisté à positionner initialement les pièges dans le premier puis dans le second tiers de l'îlet, avant de les transférer dans le dernier tiers en septembre 2023 pour l'ultime phase du projet, prévue jusqu'à fin février 2024.

Les premiers indicateurs de succès de cette initiative sont notables : plus aucune plainte émanant des campeurs, et l'absence de traces de rats sur les plages. Bien que ces observations soient prometteuses, une évaluation plus approfondie des effets sur la flore sera réalisée lors du prochain inventaire floristique dans deux ans, permettant ainsi d'apprécier l'impact à long terme de cette régulation sur l'écosystème de l'îlet.

Action IP5

- Implement management actions on introduced species

The Regulation Of The Rat Population Is Coming To An End

As part of the France Relance plan aimed at regulating populations of introduced small mammals, the islet of Tintamarre was subject to a trapping operation between July 2022 and October 2023. In total, 150 automated traps were installed and have accumulated 7,500 activations to cover two-thirds of the islet. The deployment strategy consisted of initially positioning the traps in the first and then in the second third of the islet, before transferring them to the last third in September 2023 for the final phase of the project, scheduled until the end of February 2024.

The first indicators of success for this initiative are notable: no more complaints from campers, and the absence of rat tracks on the beaches. Although these observations are promising, a more in-depth evaluation of the effects on the flora will be carried out during the next floristic inventory in two years, thus allowing for the assessment of the long-term impact of this regulation on the ecosystem of the islet.

Installation des dispositifs de régulation des espèces exotiques envahissantes
Installation of control devices for invasive exotic species



Assurer les conditions pour la réintroduction de l'iguane des Petites Antilles

Action CS 33

– Favoriser les conditions de réintroduction de l'iguane des Petites Antilles

Action CS 34

– Etudier la faisabilité d'un programme de reproduction ex situ pour l'iguane des Petites Antilles

Retour à l'état naturel pour Tintamarre

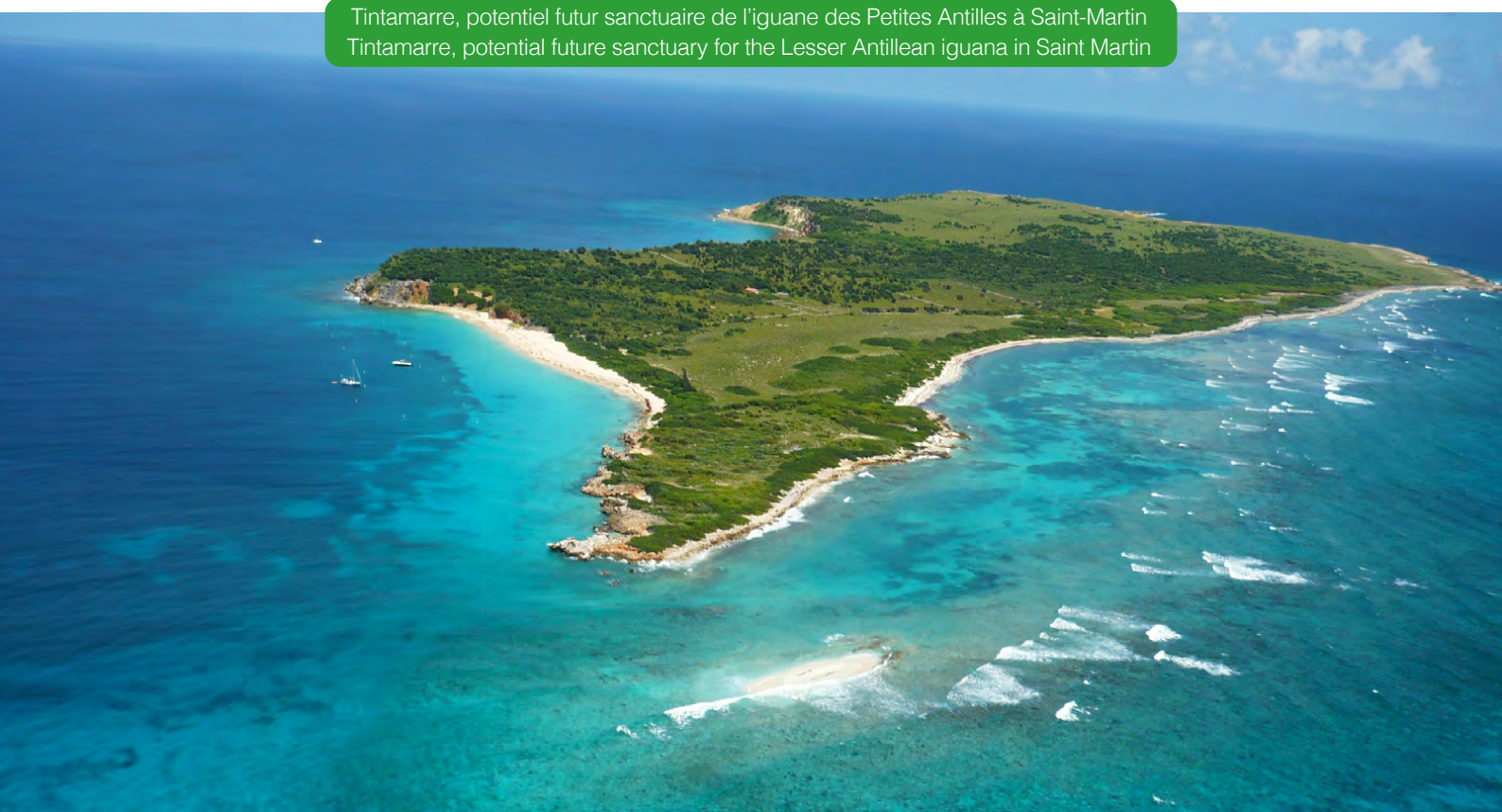
À la mi-septembre 2023, le gestionnaire de la réserve naturelle a élaboré et présenté un plaidoyer ambitieux pour la restauration de l'îlet Tintamarre. Ce joyau naturel, scindé entre une partie classée en réserve naturelle et une propriété privée, est au cœur d'un projet de conservation et de mise en valeur. L'initiative vise une restauration écologique complète : retrait des espèces exotiques envahissantes, réhabilitation des espèces endémiques, tant faune que flore, et préservation du patrimoine historique, tels que l'aérodrome et les vestiges de l'exploitation agricole Van Drummond du 19^{ème} siècle. Ce programme d'envergure est conçu pour s'étaler sur au moins trois années, nécessitant un investissement humain et logistique important, ainsi qu'une levée de fonds significative.

Ce projet s'inscrit pleinement dans le plan de gestion de la réserve naturelle et pourrait permettre de créer une zone pilote pour la conservation des populations d'iguanes des

Petites Antilles, un "laboratoire" pour mettre en contact des reproducteurs de différentes zones, dans le cadre du projet caribéen de conservation de cette espèce.

L'îlet possède des caractéristiques idéales pour l'iguane des Petites Antilles : une superficie adéquate, l'écosystème d'une forêt sèche riche en biodiversité, une variété d'habitats nourriciers, de croissance et de reproduction favorables à ces herbivores, et une isolation qui les protège des espèces concurrentes et prédatrices telles que les chats, chiens, mangoustes, singes verts, et iguanes communs. Des initiatives similaires ont déjà porté leurs fruits sur d'autres îles, comme sur l'îlet Redonda, où la régénération de la végétation a été spectaculaire depuis. Le plaidoyer a été adressé à la Island Ocean Conservation Challenge – IOCC – une plateforme internationale soutenue par "Re:wild", ONG environnementale bénéficiant du soutien de personnalités engagées telles que Leonardo DiCaprio.

Tintamarre, potentiel futur sanctuaire de l'iguane des Petites Antilles à Saint-Martin
Tintamarre, potential future sanctuary for the Lesser Antillean iguana in Saint Martin



To ensure good conditions for the reintroduction of the Lesser Antilles iguana

Action CS 33

– Promote conditions for the reintroduction of the Lesser Antillean Iguana

Action CS 34

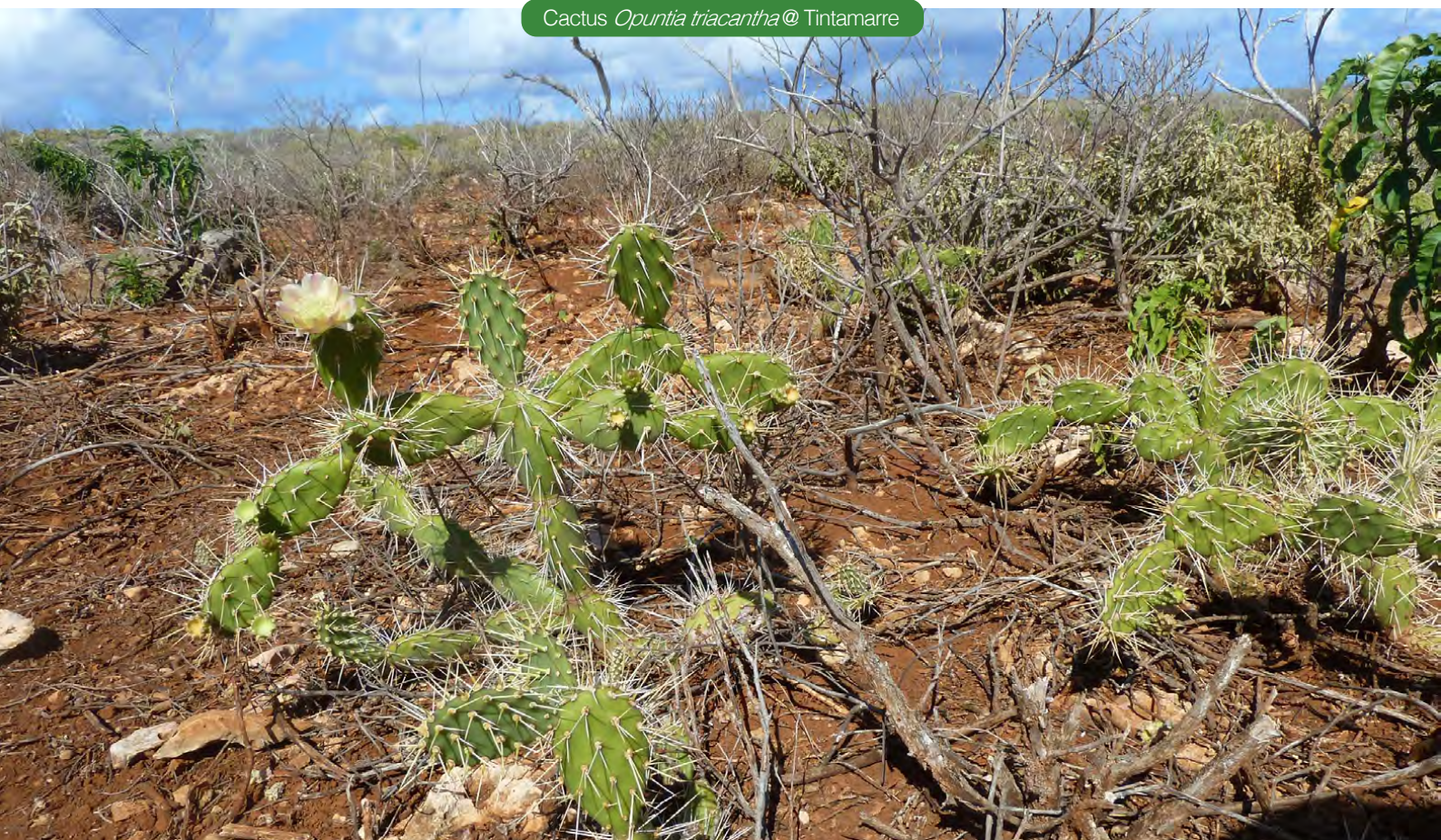
– Study the feasibility of an ex situ breeding program for the Lesser Antillean Iguana

Return To The Wild For Tintamarre

In mid-September 2023, the manager of the nature reserve developed and presented an ambitious advocacy for the restoration of the islet Tintamarre. This natural gem, divided between a part classified as a nature reserve and a private property, is at the heart of a conservation and enhancement project. The initiative aims for complete ecological restoration: removal of invasive alien species, rehabilitation of endemic species, both fauna and flora, and preservation of historical heritage, such as the airstrip and the remnants of the 19th-century Van Drummond agricultural farm. This large-scale program is designed to span at least three years, requiring significant human and logistical investment, as well as substantial fundraising. This project is fully in line with the management plan of the nature reserve and could create a pilot zone for the conservation of Lesser Antillean Iguana populations,

a “laboratory” to bring together breeders from different areas, as part of the Caribbean conservation project for this species. The islet has ideal characteristics for the Lesser Antillean Iguana: an adequate area, the ecosystem of a dry forest rich in biodiversity, a variety of nurturing, growth, and breeding habitats favorable to these herbivores, and isolation that protects them from competing and predatory species such as cats, dogs, mongooses, green monkeys, and common iguanas. Similar initiatives have already been successful on other islands, such as Redonda Islet, where the regeneration of vegetation has been spectacular since. The advocacy was addressed to the Island Ocean Conservation Challenge – IOCC – an international platform supported by “Re:wild”, an environmental NGO benefiting from the support of committed personalities such as Leonardo DiCaprio.

Cactus *Opuntia triacantha* @ Tintamarre



Veiller au respect de la réglementation et à une pratique des activités humaines compatible avec les objectifs de la Réserve

Action SP2

– Poursuivre et renforcer les missions de police de l'environnement

Actions de police

Au cours de l'année 2023, les agents commissionnés-assermentés de la réserve ont effectué 204 patrouilles en mer, permettant de relever 24 contrôles non conformes : sociétés commerciales non déclarées, mouillages nocturnes sans autorisation, actions de pêche, usages de drone, prohibés dans cet espace protégé.

NB : Pour les plaisanciers souhaitant mouiller à Tintamarre le soir, l'AGRNSM rappelle la nécessité de soumettre une demande au moins trois jours à l'avance.

152 patrouilles sur le domaine terrestre ont eu lieu, permettant de relever 24 contrôles non conformes : pratiques du kite sur la plage du Galion, usages d'un drone, pêcheurs à pied sur le littoral, zones où la réglementation vise à protéger la faune et la flore endémiques...

- Un procès-verbal a été émis par le pôle police de l'environnement le 21 novembre à l'encontre d'une société commerciale dont le bateau battant pavillon français exerçait sans autorisation dans les eaux de la réserve naturelle.
- Une société de Sint Maarten possédant plusieurs bateaux à moteurs hors-bord a fait l'objet d'une suspension d'autorisation d'exercer dans la réserve naturelle pendant deux semaines. Cette sanction fait suite à une violation de la réglementation sur le mouillage, exigeant que les ancres soient posées à plus de 20 mètres de la plage de Tintamarre. Le bateau en question avait mouillé à seulement 10 mètres de la plage, mettant en péril l'écosystème marin et la sécurité des baigneurs.

Saisie d'un engin de pêche illégal : casier non-immatriculé
Seizure of an illegal fishing device: unregistered trap



Respecting the regulations and make sure the human activities allowed are compatible with the goals of the Réserve

Action SP2

– Continue and strengthen the environmental policing missions

Police Actions

During the year 2023, the commissioned and sworn agents of the reserve carried out 204 sea patrols, identifying 24 non-compliant controls: undeclared commercial companies, unauthorized nocturnal moorings, fishing activities, drone usages, prohibited in this protected space.

Note: For pleasure boaters wishing to moor at Tintamarre in the evening, the AGRNSM reminds of the need to submit a request at least three days in advance.

152 terrestrial patrols took place, resulting in 24 non-compliant controls: kite surfing on Galion beach, drone usages, shoreline fishing, areas where regulations aim to protect endemic fauna and flora...

- An official report was issued by the environmental police unit on November 21 against a commercial company whose French-flagged boat was operating without authorization in the waters of the natural reserve.
- A Sint Maarten company owning several motorboats was suspended from operating in the natural reserve for two weeks. This sanction followed a violation of the mooring regulations, which require anchors to be placed more than 20 meters from the beach of Tintamarre. The boat in question had anchored only 10 meters from the beach, endangering the marine ecosystem and the safety of swimmers.

Pêche interdite dans la réserve naturelle
Fishing prohibited in the nature reserve



Assurer les missions de communication, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement

Action PA5

– Réaliser des interventions pédagogiques pour le milieu scolaire

7700 personnes sensibilisées par le pôle pédagogique en 2023

Toujours victime de son succès auprès des enseignants et des élèves, le pôle pédagogique va devoir malheureusement restreindre le nombre de ses interventions, souffrant d'un déficit de personnel pour épauler Vincent Oliva dans l'accomplissement de sa mission. Plus de 7 700 personnes ont bénéficié des interventions de la réserve naturelle de janvier à décembre 2023. Le pôle pédagogique de la RN a effectué 385 interventions dans 88 classes – 19 établissements scolaires, 1 centre de formation, 2 organismes et 9 associations – en salle et sur le terrain : sur le sentier des Froussards, la baie de l'Embouchure, le rocher Créole et les plages des Terres Basses. Le prochain objectif sera d'arriver à mettre en place des sorties en kayak dans la mangrove de la baie de l'Embouchure. L'augmentation significative du temps consacré aux animations par rapport à 2022 résulte de

l'anticipation d'une hausse de personnel promis par la Collectivité de Saint-Martin – un engagement qui reste à concrétiser. Pour honorer les promesses faites, Vincent Oliva a choisi d'effectuer des heures supplémentaires. Néanmoins, cet engagement exceptionnel ne pourra être pérennisé en 2024 sans le soutien concret de la Collectivité. Cette surcharge a également influencé la disponibilité de Vincent Oliva pour ses autres missions essentielles au sein de la réserve, notamment en termes d'aménagement, de régulation, et de recherche scientifique.

Pour faciliter le processus de réservation, le pôle envisage de développer une plateforme en ligne, afin de rendre la coordination des interventions plus fluide et de réduire le nombre d'interventions par établissements afin que tous puissent bénéficier d'une intervention de la réserve naturelle.

Classe de CP de l'école Omer Arrondell sur le site de la baie de l'embouchure pour l'observation des crabes dans la mangrove



Ensuring environmental communication, awareness, and education

Action PA5

– Carry out educational interventions in schools

7700 People Made Aware By The Educational Department In 2023

Continuously successful among teachers and students, the educational department will unfortunately have to limit the number of its interventions, suffering from a lack of personnel to support Vincent Oliva in carrying out his mission. Over 7,700 people benefited from the interventions of the nature reserve from January to December 2023. The educational department of the RN conducted 385 interventions in 88 classes – across 19 educational institutions, 1 training center, 2 organizations, and 9 associations – both indoors and on the field: on the Froussards trail, the Embouchure bay, Creole rock, and the beaches of the Lowlands. The next goal will be to set up kayak outings in the mangrove of the Embouchure bay. The significant increase in time dedicated to educational activities compared to 2022 is the result of an anticipated

increase in staff promised by the Collectivity of Saint-Martin – a commitment that remains to be fulfilled. To honor the promises made, Vincent Oliva has chosen to work additional hours. However, this exceptional commitment cannot be sustained in 2024 without concrete support from the Collectivity. This additional workload has also affected Vincent Oliva's availability for his other essential missions within the reserve, particularly in terms of management, enforcement, and scientific research. To facilitate the reservation process, the department is considering developing an online platform, in order to make the coordination of interventions more efficient and to reduce the number of interventions per establishment so that all can benefit from an intervention by the nature reserve.

First-grade class from Omer Arrondell school at the Embouchure bay site observing crabs in the mangrove





Assurer les missions de communication, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement

Ensuring environmental communication, awareness, and education

- Interventions du pôle pédagogique en 2023
- Educational department interventions in 2023

Etablissements	Nbe d'interventions	Nbe de classes	type d'établissement	Nbe de personnes
École Simeone Trott	12	6	19 établissements scolaires (de la maternelle à la terminale)	7710
Les pitchouns	1	1		
École Aline Hanson	10	11		
École Hervé Williams	35	18		
École Marie Amélie Leydet	29	14		
École Clair Saint Maximin (AME)	31	12		
École Omer Arrondell	28	19		
École Elie Gibs	38	16		
École Marie Antoinette Richards	30	10		
École Emile Choisy	6	2		
École au bord de l'eau	15	10		
École Happy School (AME)	30	12		
École Jean de la Fontaine	25	10		
Collège de Quartier d'Orléans (AME + ATE)	16	8		
Collège du Mont des Accords (AME)	2	2		
Collège Soualiga (AME)	3	6		
Collège et lycée Victor Hugo	1	2		
Lycée Robert Weinum	2	2		
Learning Unlimited School	1	1		
CCI SXM	4	1	1 centre de formation	
Préfecture SXM	8	2	2 organismes	
Pôle emploi	2	1		
SESSAD	6	1	9 Associations	
Mission locale	4	2		
CobraCed	3	1		
Eco-volontaires (RNN)	2	1		
CSLGendarmerie	2	2		
Secours populaire	3	2		
AGRNSM	14	3		
Metimer	16	6		
Aéroport	6	1		

Assurer les missions de communication, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement

Ensuring environmental communication, awareness, and education

Action CC2

– Editer et diffuser des supports de communication sur le patrimoine de la RN

Découvrir la biodiversité en s'amusant

Grâce au soutien financier de la fondation EDF, d'une imprimante 3D reçue via le programme TeMeUm et d'une bonne dose d'inventivité, le pôle pédagogique a conçu "A la découverte de la biodiversité de Saint-Martin" un jeu de questions et réponses sur six thèmes différents, tous liés aux écosystèmes de Saint-Martin. Composé d'un plateau, d'un dé, de 61 cartes et 364 questions, de pions creux en forme de chardon – le logo des réserves naturelles de France – que les joueurs remplissent en répondant correctement aux questions, ce jeu est adapté à tous les âges, depuis le CM1. D'ici fin juin 2024 Vincent Oliva a prévu d'enseigner ce jeu pendant une matinée à une classe de chacune des six écoles sélectionnées – Happy School, Hervé Williams, Marie-Amélie Leydet, Emile Choisy, Jean de la Fontaine et Aline Hanson – avec pour ambition d'organiser en 2025 un tournoi entre les meilleurs joueurs de ces établissements.

Action CC2

– Publish and distribute communication materials on the heritage of the RN

Discovering Biodiversity While Having Fun

Thanks to financial support from the EDF Foundation, a 3D printer received through the TeMeUm program, and a good dose of creativity, the educational department has designed "Discovering the Biodiversity of Saint Martin", a question and answer game on six different themes, all related to the ecosystems of Saint Martin. Consisting of a game board, a die, 61 cards with 364 questions, and hollow tokens in the shape of a thistle – the logo of the natural reserves of France – which players fill by correctly answering questions, this game is suitable for all ages, starting from 4th grade. By the end of June 2024, Vincent Oliva plans to teach this game during a morning session to a class from each of the six selected schools – Happy School, Hervé Williams, Marie-Amélie Leydet, Emile Choisy, Jean de la Fontaine, and Aline Hanson – with the ambition of organizing a tournament in 2025 between the best players from these institutions.



Assurer les missions de communication, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement

Action PA6

– Sensibiliser les publics sur les objectifs de la RNN et le patrimoine naturel

Action PA8

– Participer aux manifestations locales

Une journée pour la résilience de la nature

La journée nationale de la résilience a été célébrée à Saint-Martin le 7 octobre 2023, sur le front de mer de Marigot, à l'occasion d'un village d'animations créé à l'initiative de la préfecture.

Le concept de résilience, fréquemment invoqué dans le domaine de la psychologie, décrit la faculté remarquable d'un individu ou d'un système à se reconstruire et à retrouver son équilibre originel suite à des bouleversements ou des crises. Dans la nature, la résilience caractérise la capacité d'un écosystème à absorber des perturbations, à se régénérer et à retrouver un fonctionnement normal et équilibré après avoir subi un événement perturbateur.

Sollicitée pour animer un stand, l'AGRNSM a présenté plusieurs des actions qu'elle a menées à la suite d'événements majeurs – cyclones, blanchissement du

corail, pollution – afin d'assurer la conservation du patrimoine naturel de l'île. L'objectif étant d'alimenter la prise de conscience du public concernant l'interdépendance de la nature et de la société sur notre petite île, Julien Chalifour et Vincent Oliva ont évoqué avec le public les problématiques liées à ces événements majeurs, le rôle d'observatoire de l'état de santé des habitats et des espèces, les actions de restauration et de sensibilisation du public visant à surmonter ces incidents. Il s'est agi pour eux de mettre en lumière le fait qu'un environnement en bonne santé garantissait la qualité de notre cadre de vie et participait à la sécurité de la population. Ainsi, une mangrove dense et en bonne santé atténue grandement l'énergie destructrice de la houle cyclonique et protège également le littoral et ses habitations.



Ensuring environmental communication, awareness, and education

Action PA6

- Raise public awareness about the objectives of the RNN (Réserve Naturelle Nationale) and natural heritage

Action PA8

- Participate in local events

A Day For The Resilience Of Nature

National Resilience Day was celebrated in Saint Martin on October 7, 2023, along the Marigot waterfront, at an animation village created on the initiative of the prefecture. The concept of resilience, often invoked in the field of psychology, describes the remarkable ability of an individual or a system to rebuild and regain its original balance following upheavals or crises. In nature, resilience characterizes the ability of an ecosystem to absorb disturbances, to regenerate, and to return to normal and balanced functioning after having suffered a disruptive event. Requested to animate a booth, the AGRNSM presented several of the actions it has carried out following major events – hurricanes, coral bleaching, pollution – to ensure

the conservation of the island's natural heritage. The objective being to fuel public awareness of the interdependence of nature and society on our small island, Julien Chalifour and Vincent Oliva discussed with the public the issues related to these major events, the role of observing the health of habitats and species, the actions of restoration and public awareness aimed at overcoming these incidents. For them, it was about highlighting the fact that a healthy environment guarantees the quality of our living environment and contributes to the safety of the population. Thus, a dense and healthy mangrove significantly attenuates the destructive energy of cyclonic swell and also protects the coastline and its homes.



Assurer les missions de communication, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement

Action PA6

– Sensibiliser les publics sur les objectifs de la RN et le patrimoine naturel

Action PA7

– Poursuivre et développer un programme de sciences participatives

Faune-sbsm.org : le portail pour défendre la biodiversité

Le 3 octobre 2023, le portail Faune-Antilles.org a célébré une année d'existence et 20 000 observations sur la faune antillaise transmises par près de 180 observateurs. Ce portail, englobant le site faune-sbsm.org (Faune Saint-Barthélemy-Saint-Martin) soutenu financièrement par le projet Life BIODIV'OM et menée par la Ligue pour la protection des oiseaux (LPO), a pour vocation de consolider les données sur la faune antillaise. L'objectif est double : d'une part, enrichir la base de connaissances scientifiques relatives aux espèces locales et, d'autre part, informer les stratégies de conservation pour une protection accrue de ces écosystèmes vulnérables. Une

vidéo promotionnelle du site local de Saint-Martin et Saint-Barthélemy a été produite conjointement par la LPO France et l'Association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin. Cet outil de communication vise à accroître la visibilité de faune-sbsm.org et à encourager une participation plus large des résidents et visiteurs de ces deux îles. Disponible sur YouTube ainsi que sur les pages Facebook du Life BIODIV'OM et de la réserve de Saint-Martin, cette vidéo est un appel à l'action pour tous les amoureux de la nature et défenseurs de la biodiversité.

Faune Sbsm pour partager et découvrir notre biodiversité



© Julien Chalifour



© Julien Chalifour

Ensuring environmental communication, awareness, and education

Action PA6

- Raise public awareness about the objectives of the NR and natural heritage

Action PA7

- Continue and develop a participatory science program

Faune-Sbsm.Org: The Portal To Defend Biodiversity

On October 3, 2023, the Faune-Antilles.org portal celebrated one year of existence and 20,000 observations on West Indian fauna submitted by nearly 180 observers. This portal, which includes the site faune-sbsm.org (Fauna Saint Barthélemy-Saint Martin) financially supported by the Life BIODIV'OM project and led by the League for the Protection of Birds (LPO), aims to consolidate data on West Indian fauna. The goal is twofold: on one hand, to enrich the base of scientific knowledge related to local species and, on the other hand, to inform conservation strategies for increased

protection of these vulnerable ecosystems.

A promotional video of the local site of Saint Martin and Saint Barthélemy was produced jointly by LPO France and the Saint Martin Nature Reserve Management Association. This communication tool aims to increase the visibility of faune-sbsm.org and to encourage broader participation from residents and visitors of these two islands. Available on YouTube as well as on the Facebook pages of Life BIODIV'OM and the Saint Martin reserve, this video is a call to action for all nature lovers and defenders of biodiversity.

Faune Sbsm to share and discover our biodiversity



© Julien Chalifour



© Julien Chalifour

Assurer les missions de communication, de sensibilisation et d'éducation à l'environnement

Action PA5

– Réaliser des interventions pédagogiques dans le milieu scolaire

Les AME se portent bien

Née en 2012 dans l'archipel des Marquises à partir d'une idée d'élèves de primaire, l'initiative d'"Aire marine éducative" (AME) s'est épanouie sur l'ensemble du territoire français. À Saint-Martin, la Réserve naturelle a adopté ce concept en 2018, permettant à trois classes de prendre en charge leur propre aire marine. Ce programme, soutenu par l'Office français de la biodiversité (OFB), valorise une approche écologique et encourage les élèves à s'impliquer dans la gestion et la préservation du milieu marin. Les élèves se responsabilisent ainsi vis-à-vis d'une partie de leur patrimoine naturel en s'engageant activement dans sa protection et

sa gestion. Par exemple, une classe de CM1 de l'école Clair Saint-Maximin étudie les tortues marines et leurs sites de nidification sur la baie de l'Embouchure. Les élèves de CE1 de l'école Happy School se concentrent sur les tortues marines et les menaces que représentent les activités humaines sur la plage de Grand-Case. Les élèves de CM2 de la même école orientent quant à eux leur recherche scientifique sur la biodiversité des récifs coralliens environnant le rocher Créole. En outre une classe de sixième du collège de la roche gravée de Moho s'implique dans la replantation de la mangrove non loin de la pépinière, sur la route de Spring.

Classe AME de CM1 de l'école Clair Saint-Maximin sur la plage de la baie de l'Embouchure pour l'étude et la protection des sites de ponte de tortues marines

AME CM1 class from Clair Saint-Maximin school on the beach of the Embouchure bay studying and protecting marine turtle nesting sites



Ensuring environmental communication, awareness, and education

Action PA5

– Conduct educational interventions in schools

The AMEs Are Doing Well

Born in 2012 in the Marquesas archipelago from an idea by elementary school students, the “Educational Marine Area” (AME) initiative has flourished throughout French territory. In Saint Martin, the Nature Reserve embraced this concept in 2018, allowing three classes to take charge of their own marine area. This program, supported by the French Office for Biodiversity (OFB), promotes an ecological approach and encourages students to get involved in the management and preservation of the marine environment. Thus, students take responsibility for a part of their natural heritage by actively engaging

in its protection and management. For example, a CM1 class from Clair Saint-Maximin school studies marine turtles and their nesting sites in the Embouchure bay. The CE1 students from Happy School focus on marine turtles and the threats posed by human activities on the Grand Case beach. The CM2 students from the same school direct their scientific research towards the biodiversity of the coral reefs surrounding Creole Rock. Additionally, a sixth-grade class from the Roche Gravée de Moho college is involved in replanting mangroves near the nursery, on Spring Road.

Classe AME de 6ème du collège de la Roche gravée de MOHO sur le site de la route de Spring
6th grade AME class from the Collège de la Roche engraved with MOHO on the Spring road site



Optimiser les moyens de gestion

Optimizing management means

Action MS21

- Assurer le recrutement et la formation des agents recrutés

Théo Tondou, nouvel agent technique à la Réserve

Recruté en novembre 2023, Théo Tondou rejoint l'équipe de la réserve naturelle de Saint-Martin en tant que technicien, après avoir été sélectionné suite à une offre de poste. Son lien avec la réserve ne date pas d'hier : il y a effectué un stage entre février et mars 2017 pendant ses études pour un BTS en pêche et gestion de l'environnement marin, qu'il a mené à son terme.

Actuellement âgé de 27 ans, Théo participe activement à diverses activités de la réserve, allant de l'éducation à l'environnement dans les écoles au suivi des populations de tortues marines, ainsi qu'à la gestion de la réserve. Il a ainsi participé à une action interservices avec la brigade nautique.

Action MS21

- Ensure the recruitment and training of hired agents

Théo Tondou, New Technical Agent At The Reserve

Recruited in November 2023, Théo Tondou joined the team of the Saint-Martin natural reserve as a technician, after being selected following a job posting. His connection with the reserve goes back some time: he completed an internship there between February and March 2017 during his studies for a BTS diploma in fishing and management of the marine environment, which he completed successfully. Now 27 years old, Théo actively participates in various activities of the reserve, ranging from environmental education in schools to the monitoring of sea turtle populations, as well as reserve management. He has also participated in a cross-service action with the nautical brigade.

Mission interservices pour Théo Tondou
Cross-service mission for Théo Tondou



Optimiser les moyens de gestion

Optimizing management means

Action MS4

- Mettre en place de nouvelles mesures de gestion ou de conservation liées à la protection du patrimoine naturel

Rencontres avec les partenaires commerciaux

Le 13 novembre 2023, l'association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin a invité une vingtaine d'opérateurs de la partie française à une réunion dans ses locaux. L'intégralité des agents de la réserve a accueilli ces acteurs commerciaux pour un dialogue ouvert sur l'importance du respect de la réglementation en vigueur, dont le seul objectif est la protection de l'environnement.

Cette initiative s'inscrit dans la continuité d'une démarche similaire menée le 26 octobre, où des sociétés commerciales opérant dans la partie hollandaise de l'île avaient été conviées à un échange analogue. L'objectif de ces réunions est double : renforcer la communication entre la réserve et les opérateurs économiques, et réaffirmer l'engagement commun pour la préservation de l'environnement unique de Saint-Martin.

Action MS4

- Implement new management or conservation measures related to the protection of natural heritage

Meetings with Commercial Partners

On November 13, 2023, the management association of the Saint-Martin natural reserve invited about twenty operators from the French side to a meeting in its premises. The entire reserve staff welcomed these commercial players for an open dialogue on the importance of complying with the current regulations, whose sole purpose is environmental protection. This initiative is part of a similar approach conducted on October 26, where commercial companies operating in the Dutch part of the island were invited to a similar exchange. The objective of these meetings is twofold: to strengthen communication between the reserve and economic operators, and to reaffirm the joint commitment to the preservation of Saint-Martin's unique environment.

Rencontre avec les opérateurs © Chris Joe
Meeting with the operators



Optimiser les moyens de gestion

Optimizing management means

Action MS1

- Assurer le recrutement et la formation des agents recrutés

Renforcement des compétences des gardes

Du 6 au 10 novembre, au parc national de Guadeloupe, les gardes Christopher Joe et Ashley Daniel ont participé à une formation sur la loi sur l'eau et les milieux aquatiques, renforçant leurs compétences pour rédiger des procès-verbaux en cas de constatation d'infractions liées à la gestion et à la protection des écosystèmes aquatiques.

Action MS4

- Ensure the recruitment and training of hired agents

Strengthening The Skills Of The Guards

From November 6 to 10, at the Guadeloupe National Park, guards Christopher Joe and Ashley Daniel participated in a training session on water law and aquatic environments, enhancing their skills in writing official reports when noticing infractions related to the management and protection of aquatic ecosystems.

Formation loi sur l'eau en Guadeloupe © Chris Joe
Water law training in Guadeloupe



Optimiser les moyens de gestion

Optimizing management means

Action MS15

- Assurer la formation technique et juridique du personnel de la RN

Tous secouristes !

Aude Berger, Alexina Paya et Clément Bonnardel ont complété une formation approfondie en secourisme professionnel, niveau PSE1 (Premiers Secours en Équipe de niveau 1). Cette formation essentielle a été dispensée par l'association française des premiers secours de Saint-Martin, sur une période intensive du 11 au 15 septembre 2023. Elle permet aujourd'hui à l'ensemble des personnels de la réserve d'être qualifiés en tant que secouristes.

Action MS15

- Provide technical and legal training for the staff of the NR

All First Responders!

Aude Berger, Alexina Paya, and Clément Bonnardel have completed an extensive training in professional first aid, level PSE1 (First Aid in Team level 1). This essential training was provided by the French Association of First Aid of Saint Martin, over an intensive period from September 11 to 15, 2023. It now allows all reserve staff to be qualified as first responders.

Alexina Paya, Aude Berger et une autre participante
Alexina Paya, Aude Berger and another participant



Améliorer les connaissances sur le patrimoine naturel et le fonctionnement des écosystèmes

Action IP5

– Actions de gestion des espèces exotiques envahissantes

Action PA6

– Mettre en œuvre des actions de gestion sur les espèces exotiques envahissantes ou leurs impacts

Singes verts : comment gérer leur population

Entre janvier et novembre 2023, la Sint Maarten Nature Foundation a initié les premières actions de contrôle de la population de singes verts à Sint Maarten, un enjeu écologique pressant. En installant 14 pièges, 108 de ces primates ont été capturés et, selon un protocole strict, euthanasiés par des vétérinaires qualifiés. Cette opération répond au constat de la hausse incontrôlée de la population de ces animaux, qui perturbe le quotidien des habitants, menace les cultures et la biodiversité endémique de l'île. Elle s'inscrit dans la décision du gouvernement de Sint Maarten d'atténuer la présence de ces animaux, avec pour objectif d'euthanasier 450 individus d'ici 2025. Les actions se sont concentrées sur des terrains privés, avec le plein accord des propriétaires concernés.

La possibilité de voir évoluer la réglementation concernant cette espèce invasive avait été évoquée en préfecture, selon une démarche similaire. Une seconde réunion s'est tenue le 28 août 2023 à la préfecture, pour aborder plus largement la problématique des espèces exotiques envahissantes. La réunion avait pour but de consolider une stratégie harmonisée à l'échelle de

l'île. Les échanges ont réuni responsables vétérinaires, services de l'Etat – services sanitaires, DEAL, préfecture – Igor Rembotte, chef de projet de la Délégation au cadre de vie à la Collectivité ; Verde, gestionnaire de l'écosite, ainsi qu'Eusebio Richardson, agent de la Sint Maarten Nature Foundation opérateur de la régulation en partie hollandaise.

Cette concertation a débouché sur des visites de terrains à Guana Bay et Cole Bay, destinées à évaluer les défis logistiques et sanitaires. L'ambition ? Perfectionner les opérations, sécuriser les intervenants et la communauté, tout en envisageant des études pour mesurer l'impact de ces régulations sur l'économie, l'écosystème et la santé publique de Saint-Martin.

Le projet est toujours en cours d'évaluation financière. L'objectif est d'affiner le cahier des charges technique, de déterminer le coût total d'intervention, depuis la capture jusqu'à l'élimination des dépouilles, afin d'identifier la solution optimale et de rechercher les financements nécessaires.

Néanmoins, le projet suscite des réactions mitigées et des alternatives sont encore à l'étude.

Singe vert
Green monkey



Improving knowledge about our natural heritage and function of ecosystems

Action IP5

– Management actions for invasive alien species

Action PA6

– Implement management actions on invasive alien species or their impacts

Green monkeys: how to manage their population

Between January and November 2023, the Sint Maarten Nature Foundation initiated the first actions to control the population of green monkeys in Sint Maarten, a pressing ecological issue. By installing 14 traps, 108 of these primates were captured and, following a strict protocol, euthanized by qualified veterinarians. This operation responds to the observation of the uncontrolled increase in the population of these animals, which disrupts the daily life of the inhabitants, threatens crops, and the endemic biodiversity of the island. It is part of the decision of the government of Sint Maarten to mitigate the presence of these animals, with the goal of euthanizing 450 individuals by 2025. The actions were concentrated on private lands, with the full agreement of the concerned owners. The possibility of evolving the regulations concerning this invasive species had been discussed in the prefecture on the French side of the island, following a similar approach. A second meeting was held on August 28, 2023, at the prefecture again, to more broadly address the problem of invasive alien species. The meeting aimed to consolidate a harmonized strategy at the scale of the island. The discussions brought together veterinary officials, state services – health services, DEAL, prefecture – Igor Rembotte, head of the project of the Delegation for the Living Environment at the Collectivity; Verde, manager of the ecosite, as well as Eusebio Richardson, agent of the Sint Maarten Nature Foundation, operator of the regulation in the Dutch part. This consultation led to field visits to Guana Bay and Cole Bay, aimed at assessing the logistical and health challenges. The ambition? To perfect operations, secure the interveners and the community, while considering studies to measure the impact of these regulations on the economy, ecosystem, and public health of Saint Martin. The project is still undergoing financial evaluation. The goal is to refine the technical specifications, determine the total cost of intervention, from capture to the disposal of the carcasses, in order to identify the optimal solution and seek the necessary funding. Nevertheless, the project has elicited mixed reactions and alternatives are still under consideration.



Piège déployé à Sint Marteen
 Trap deployed in Sint Maarten

Renforcer l'ancrage territorial et régional de la Réserve

Action MS36

– Rencontrer et échanger avec les gestionnaires des espaces naturels protégés des Petites Antilles

Partenariat solide entre l'OFB et l'AGRNSM

Le 6 octobre 2023, l'association de gestion de la réserve naturelle de Saint-Martin (AGRNSM) a reçu la visite de deux éminents représentants de l'Office français de la biodiversité (OFB) : Jean-Michel Zammite, directeur des outremer, et Fabien Barthelat, délégué territorial de l'OFB aux Antilles. Les deux scientifiques étaient venus promouvoir leurs outils de financement et faire le point sur leur partenariat avec le gestionnaire, notamment à travers le programme éducatif "Te Me Um" – qui inclut l'acquisition de

supports pédagogiques et le financement d'une imprimante 3D – ainsi que le projet "ReCorEA", en faveur de la résilience des récifs coralliens et de leurs écosystèmes associés. Ce projet local piloté par l'AGRNSM, a notamment permis le recrutement du chef de projet Clément Bonnardel.

Les représentants de l'OFB ont pu lors de cette visite réitérer leur engagement à soutenir la collaboration en cours et ont salué l'excellence du travail mené par l'équipe associative locale.

Un autre aspect du partenariat entre l'OFB et l'équipe de gestion concerne la surveillance. Antony Grolleau, chef de service départemental de police de l'environnement pour l'OFB, coordonne les équipes régionales qui effectuent au moins deux fois par an des interventions ciblant des domaines clés tels que la chasse, la protection des espèces réglementées, la conservation des habitats naturels et la loi sur l'Eau. A ces occasions, l'association apporte son appui logistique à ces agents, notamment en matière d'échanges d'informations.

ReCorEA St Martin : protéger les écosystèmes côtiers (financement OFB/ Fond. VEOLIA, Atout France)



Reinforcing local and regional commitment to the Réserve

Action MS36

– Meet and exchange with the managers of the protected natural areas of the Lesser Antilles

Solid Partnership Between The OFB And The AGRNSM

On October 6, 2023, the management association of the Saint Martin nature reserve (AGRNSM) received a visit from two eminent representatives of the French Biodiversity Office (OFB): Jean-Michel Zammite, director of overseas territories, and Fabien Barthelat, territorial delegate of the OFB in the Antilles. The two scientists came to promote their funding tools and to discuss their partnership with the manager, particularly through the educational program “Te Me Um” – which includes the acquisition of educational

materials and the funding of a 3D printer – as well as the “ReCorEA” project, in favor of the resilience of coral reefs and their associated ecosystems. This local project, led by the AGRNSM, has notably enabled the recruitment of project manager Clément Bonnardel. During this visit, the representatives of the OFB were able to reiterate their commitment to supporting the ongoing collaboration and praised the excellence of the work carried out by the local associative team.

Another aspect of the partnership between the OFB and the management team concerns surveillance. Antonny Grolleau, head of the departmental environmental police service for the OFB, coordinates the regional teams that perform at least twice a year interventions targeting key areas such as hunting, the protection of regulated species, the conservation of natural habitats, and the Water Law. On these occasions, the association provides logistical support to these agents, particularly in terms of information exchange.

ReCorEA St Martin: protecting coastal ecosystems (funded by OFB/ VEOLIA Foundation, Atout France)





Renforcer l'ancrage territorial et régional de la Réserve

Action PA8

– Participer aux manifestations locales

Action CC9

– Assurer la valorisation et la diffusion des études scientifiques et techniques réalisées sur la RNN

Assises de la pêche : pas de frontières pour les poissons

L'AGRNSM a participé aux premières assises de la pêche du banc d'Anguilla, organisées le 12 décembre 2023 à l'Anse Marcel sous l'égide de la préfecture. Cet événement international a rassemblé les pêcheurs et les dirigeants de Saint-Martin, Sint Maarten, Saint-Barthélemy et Anguilla, mais également des scientifiques, des gestionnaires d'espaces naturels et des représentants des îles de Saba, Saint-Eustache, Saint-Kitts et Nevis, Antigua, Barbuda et la Guadeloupe, l'objectif étant d'évoquer la nécessité d'une gestion commune et transfrontalière des stocks halieutiques partagés, entre des îles aux réglementations différentes. Chaque territoire a eu l'opportunité de s'exprimer et de présenter ses propres initiatives, tant en matière de conservation des espèces que des techniques encadrant la pêche, la vente de la marchandise, ainsi que l'importation et l'exportation des produits de la pêche.

Les DCP (dispositif de concentration de poissons) installés dans les eaux territoriales, et donc dans des eaux étrangères pour certains, ont constitué un sujet épineux, sur lequel il sera nécessaire de travailler, de l'avis général. Le sujet appelle une meilleure collaboration entre professionnels

de la pêche, des adaptations réglementaires et des moyens de contrôle adaptés pour une exploitation soutenable et profitable à tous de la ressource.

L'AGRNSM a présenté les résultats du Life BIODIV'OM et des études menées grâce aux soutiens financiers de l'Union Européenne, du ministère en charge de l'environnement et de l'Office français de la biodiversité (OFB). L'étude de la colonisation des petits fonds marins côtiers de Saint-Martin par les post-larves de poissons récifaux, ainsi que celle des populations de poissons installées autour de l'île, et en particulier des mérous géants et des mérous de Nassau, ont permis d'ouvrir le débat sur la gestion partagée des stocks de poissons entre les îles.

La dispersion de ces post-larves par les courants présents dans les Caraïbes et les migrations que peuvent faire certaines espèces au cours de leur vie montrent qu'il n'y a pas de frontière et qu'une gestion concertée est indispensable. Le mérou, poisson migrateur, régulateur appartenant au sommet de la chaîne alimentaire, à longue espérance de vie, mais aussi capable de changer de sexe en fonction de son âge, en est l'exemple parfait.

Plongées virtuelles dans la réserve

L'association de gestion de la réserve naturelle de Saint Martin, le GIP One Shark SXM, l'Agence territoriale de l'environnement de Saint-Barthélemy et la Sint Maarten Nature Foundation ont chacun tenu un stand destiné à informer le public. L'AGRNSM y a présenté ses projets, parmi lesquels les Biohut – habitat artificiel pour la faune aquatique – son application faune-sbsm.org, et a invité les plus curieux à une plongée sur les plus beaux sites de plongée de l'île, grâce aux masques de réalité virtuelle à 360°. De nombreux participants sont venus s'informer sur les actions portées, dont le préfet et le président de la Collectivité de Saint Martin.

Stand animé par l'équipe de gestion lors des Assises de la pêche du banc d'Anguilla
Booth animated by the management team during the Anguilla Fisheries Conference



Reinforcing local and regional commitment to the Réserve

Action PA8

- Participate in local events

Action CC9

- Ensure the enhancement and dissemination of scientific and technical studies carried out on the RNN

Fisheries Conference: No Borders for Fish

The AGRNSM participated in the first Anguilla Bank fisheries conference, organized on December 12, 2023, at Anse Marcel under the auspices of the prefecture. This international event brought together fishermen and leaders from Saint Martin, Sint Maarten, Saint Barthélemy, and Anguilla, as well as scientists, managers of natural areas, and representatives from the islands of Saba, Saint Eustatius, Saint Kitts and Nevis, Antigua, Barbuda, and Guadeloupe. The aim was to discuss the necessity of a common and cross-border management of shared fish stocks between islands with different regulations. Each territory had the opportunity to speak and present its own initiatives, both in terms of species conservation and techniques governing fishing, the sale of merchandise, and the import and export of fishery products. The FADs (Fish Aggregating Devices) installed in territorial waters, and thus in foreign waters for some, were a thorny issue on which, by general consensus, it will be necessary to work. The subject calls for better collaboration between fishing profes-

sionals, regulatory adaptations, and appropriate control means for sustainable and profitable exploitation of the resource for everyone. The AGRNSM presented the results of the Life BIODIV'OM and studies conducted with financial support from the European Union, the Ministry in charge of the environment, and the French Biodiversity Office (OFB). The study of the colonization of the shallow coastal seabeds of Saint Martin by reef fish post-larvae, as well as that of the fish populations established around the island, particularly the goliath groupers and Nassau groupers, helped to open the debate on the shared management of fish stocks between the islands. The dispersion of these post-larvae by the currents in the Caribbean and the migrations that some species can make during their lives show that there are no borders and that concerted management is essential. The grouper, a migratory fish, a regulator belonging to the top of the food chain, with a long life expectancy and also capable of changing sex depending on its age, is the perfect example.

Virtual Dives In The Reserve

The management association of the Saint Martin nature reserve, GIP One Shark SXM, the Territorial Environment Agency of Saint Barthélemy, and the Sint Maarten Nature Foundation each held a stand intended to inform the public. The AGRNSM presented its projects, among which the Biohut – artificial habitat for aquatic fauna – its application faune-sbsm.org, and invited the most curious to a dive on the most beautiful diving sites of the island, thanks to 360° virtual reality masks. Many participants came to learn about the actions carried out, including the prefect and the president of the Collectivity of Saint Martin.

Life BIODIV'OM ou le cas de la ressource partagée mérour
Life BIODIV'OM or the case of the shared resource groupers



Plongée virtuelle aux assises de la pêche
Virtual diving at the fisheries conference



Renforcer l'ancrage territorial et régional de la Réserve

Action MS39

– Participer aux colloques régionaux, nationaux et internationaux

Première réunion des aires protégées SPAW

Clément Bonnardel a participé au premier atelier du réseau des gestionnaires des aires protégées SPAW à La Romana, en République Dominicaine, du 10 au 12 octobre 2023. Saint-Martin, la Martinique, la Guadeloupe et la Guyane ont répondu à l'invitation, ainsi que Sint Maarten, la Colombie, Cuba, les Etats-Unis, Belize, Grenade, Saint-Eustache, Trinidad & Tobago et la République Dominicaine. Bernadette Davis, vice-présidente en charge de

l'environnement, représentait la Collectivité de Saint-Martin, gestionnaire des terrains non-classés en réserve du Conservatoire du Littoral, et Sint Maarten était représenté par la Nature Foundation. Les échanges et les séances de travail ont abordé des sujets tels que les objectifs des membres du réseau, la prise en compte des besoins des gestionnaires, les problématiques communes ou la programmation des actions à plus ou moins long terme.

28 pays de la région caraïbe ont signé le protocole SPAW (Specially Protected Areas and Wildlife) et se sont engagés, conformément à leur propre législation et réglementation, à prendre sur leur territoire toutes les mesures pour protéger, conserver et gérer de manière durable les zones ayant besoin d'une protection, ainsi que les espèces animales et végétales menacées.

A Saint-Martin, la réserve naturelle nationale, les 12 étangs lagunaires et le sanctuaire Agoa de protection des mammifères marins ont signé le protocole SPAW

Rencontre technique des gestionnaires SPAW à La Romana en 2023
Technical meeting of SPAW managers in La Romana in 2023



Reinforcing local and regional commitment to the Réserve

Action MS39

– Participate in regional, national, and international symposiums

First Meeting Of The SPAW Protected Areas

Clément Bonnardel attended the first workshop of the SPAW protected areas network managers in La Romana, Dominican Republic, from October 10 to 12, 2023. Saint Martin, Martinique, Guadeloupe, and French Guiana responded to the invitation, as well as Sint Maarten, Colombia, Cuba, the United States, Belize, Grenada, Sint Eustatius, Trinidad & Tobago, and the Dominican Republic. Bernadette Davis, Vice-President

in charge of the environment, represented the Collectivity of Saint Martin, manager of the unclassified lands of the Conservatoire du Littoral, and Sint Maarten was represented by the Nature Foundation. The exchanges and work sessions discussed topics such as the objectives of the network members, addressing the needs of the managers, common issues, or the planning of actions in the short or long term.

28 countries in the Caribbean region have signed the SPAW protocol (Specially Protected Areas and Wildlife) and have committed, in accordance with their own legislation and regulations, to take all necessary measures within their territory to protect, conserve, and sustainably manage areas in need of protection, as well as threatened animal and plant species. In Saint Martin, the national nature reserve, the 12 lagoon ponds, and the Agoa sanctuary for the protection of marine mammals have signed the SPAW protocol.

Présentation de la Réserve naturelle nationale de Saint-Martin par Clément Bonnardel
Presentation of the Saint Martin National Nature Reserve by Clément Bonnardel



Renforcer l'ancrage territorial et régional de la Réserve

Reinforcing local and regional commitment to the Réserve

Action MS36

– Rencontrer et échanger avec les gestionnaires des espaces naturels protégés des Petites Antilles

Le point annuel du Conseil scientifique local

Une réunion du Conseil scientifique territorial du patrimoine naturel (CSTPN) s'est déroulée en préfecture le 29 novembre 2023 afin de faire le point sur son activité sur l'année écoulée. Il a notamment été question de la stratégie de gestion de la population de singes verts et de faire le bilan annuel des avis rendus par ce collège de spécialistes pour l'octroi de dérogations espèces protégées. Ce fut également l'occasion de procéder à un vote.

Julien Chalifour président du CSTPN

Organe consultatif créé en 2019, composé de 19 spécialistes désignés pour leurs compétences scientifiques et animé par la préfecture, le CSTPN était jusque-là présidé par Michel Vély, directeur des services vétérinaires, récemment parti à la retraite. Julien Chalifour, responsable du pôle scientifique à la réserve et alors vice-président assurant l'intérim depuis ce départ, a été élu président. Océane Beaufort, de l'association guadeloupéenne Kap Natirel, chef de projet et coordinatrice du réseau Reguar, a été élue vice-présidente.

Action MS36

– Meet and exchange with the managers of protected natural areas of the Lesser Antilles

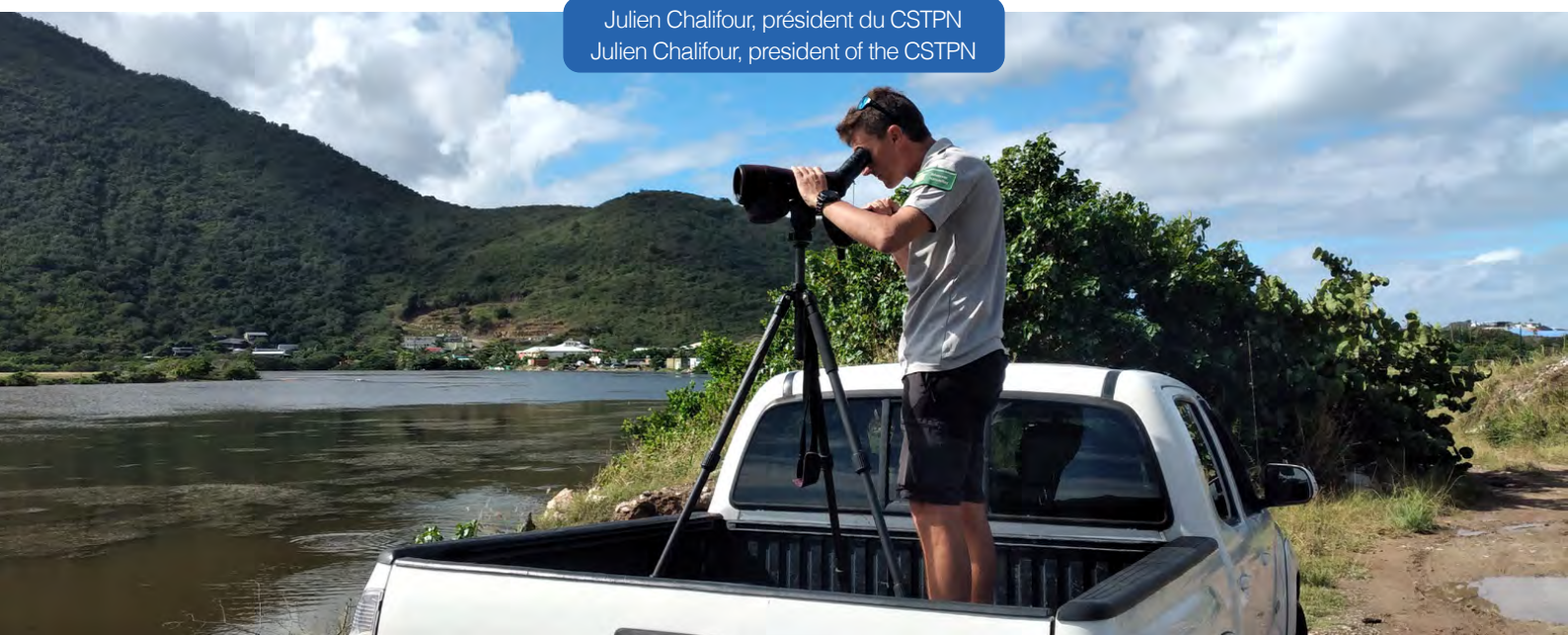
Annual Update Of The Local Scientific Council

A meeting of the Territorial Scientific Council for Natural Heritage (CSTPN) took place at the prefecture on November 29, 2023, to review its activity over the past year. The meeting particularly focused on the management strategy of the green monkey population and the annual review of opinions rendered by this group of specialists for the granting of derogations for protected species. It was also an opportunity to conduct a vote.

Julien Chalifour President Of CSTPN

An advisory body created in 2019, composed of 19 specialists appointed for their scientific skills and animated by the prefecture, the CSTPN was until then chaired by Michel Vély, director of veterinary services, who recently retired. Julien Chalifour, head of the scientific department at the reserve and interim vice-president since his departure, was elected president. Océane Beaufort, from the Guadeloupean association Kap Natirel, project manager and coordinator of the Reguar network, was elected vice-president.

Julien Chalifour, président du CSTPN
Julien Chalifour, president of the CSTPN



Renforcer l'ancrage territorial et régional de la Réserve

Reinforcing local and regional commitment to the Réserve

Action MS36

- Rencontrer et échanger avec les gestionnaires des espaces naturels protégés des Petites Antilles

Action MS20

- Rechercher de nouveaux moyens de financements

La collaboration avec les décideurs locaux au centre des débats

Réserves naturelles de France (RNF), association qui anime le réseau de gestionnaires de l'ensemble des réserves naturelles françaises, a invité tous ses membres ultramarins à une table ronde en visioconférence, le 10 octobre 2023. L'objectif était pour tous ces gestionnaires de partager leur expérience en matière de collaboration territoriale, qu'il s'agisse de municipalités ou d'autres formes de collectivités territoriales. Julien Chalifour a saisi

cette opportunité pour présenter la situation unique de l'île de Saint-Martin. Il a souligné les défis et les opportunités liés à la petite taille de l'île, à sa forte densité démographique, à son économie axée sur le tourisme et aux récentes évolutions de son statut politique. Au final, ces échanges auront permis d'ouvrir de nouvelles pistes d'échange et de collaboration pour une meilleure intégration de la RNN de Saint-Martin au sein du paysage territorial.

Action MS36

- Meet and exchange with the managers of protected natural areas of the Lesser Antilles

Action MS20

- Seek new funding sources

Collaboration With Local Decision-Makers At The Heart Of The Debates

Réserves Naturelles de France (RNF), the association that animates the network of managers of all French natural reserves, invited all its overseas members to a videoconference round table on October 10, 2023. The goal for all these managers was to share their experience in terms of territorial collaboration, whether with municipalities or other forms of territorial collectivities. Julien Chalifour took this opportunity to present the unique situation

of the island of Saint Martin. He highlighted the challenges and opportunities related to the island's small size, its high population density, its tourism-focused economy, and the recent changes in its political status. Ultimately, these exchanges allowed for the exploration of new avenues of exchange and collaboration for better integration of the RNN of Saint Martin within the territorial landscape.

Journal de la Réserve naturelle nationale de Saint-Martin n°44

11-13 rue Barbuda, Hope Estate
97150 Saint-Martin

www.reservenaturelle-saint-martin.com

Facebook : www.facebook.com/Reserve.Naturelle.StMartin

Photos : © Réserve naturelle de Saint-Martin
©Julien Chalifour
© Chris Joe